XIV Legislatura Anno 2013

PROPOSTA DI DELIBERA N. 30

XIV. Legislaturperiode 2013

BESCHLUSSFASSUNGSVORSCHLAG NR. 30

PROPOSTA DI DELIBERA

CONCERNENTE L'APPROVAZIONE DEL RENDICONTO DEL CONSIGLIO REGIONALE PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO 2012

Presentato dall'Ufficio di Presidenza, su proposta della Presidente del Consiglio regionale, il giorno 20 giugno 2013

BESCHLUSSFASSUNGSVORSCHLAG

BETREFFEND DIE GENEHMIGUNG DER RECHNUNGSLEGUNG DES REGIONALRATS FÜR DAS FINANZJAHR 2012

Eingebracht vom Präsidium auf Vorschlag der Präsidentin des Regionalrates am 20. Juni 2013

RELATRICE / REFERENTIN

La Presidente del Consiglio regionale

Die Präsidentin des Regionalrates

Bolzano, 20 giugno 2013

Bozen, den 20. Juni 2013

RELAZIONE **BERICHT**

Signori Consiglieri,

l'Ufficio di Presidenza del Consiglio regionale nella seduta del 20 giugno 2013 ha provveduto, in ottemperanza a quanto previsto dal Regolamento interno, all'esame ed approvazione del documento contabile che riassume i risultati della gestione dell'esercizio finanziario 2012.

Con l'esame e la relativa approvazione da parte dell'aula si chiude l'iter del provvedimento.

Il documento contabile ora in discussione è il primo adottato dopo le modifiche sostanziali alla struttura del bilancio, introdotte con il nuovo Regolamento di amministrazione e contabilità, che ha previsto un bilancio impostato solo in termini di competenza, con una suddivisione delle entrate e delle spese diversa rispetto agli esercizi precedenti e con la previsione degli stanziamenti anche per il bilancio pluriennale, oltre all'introduzione delle Contabilità Speciali dove sono inserite le partite che rappresentano entrate e spese per conto di terzi.

Le disponibilità del bilancio di previsione dell'esercizio 2012, approvato con delibera del Consiglio n. 20 del 7 dicembre 2011 per un totale di € 43.620.000,00, di cui € 11.635.000,00 per Contabilità Speciali, non hanno subito modifiche nel corso dell'esercizio, se non limitatamente a variazioni compensative fra i capitoli del documento tecnico di accompagnamento al bilancio, disposte dall'Ufficio di Presidenza a termini dell'art. 6 del Regolamento di amministrazione e contabilità.

L'esercizio si è chiuso con un totale di Entrate accertate pari ad € 27.578.615,19, ed un totale delle spese impegnate pari ad € 29.669.839,48, al netto delle Contabilità Speciali, e si evidenzia un disavanzo di competenza.

Sia le Entrate che le Spese risultano ridotte rispetto all'esercizio precedente, anche

Werte Abgeordnete,

das Präsidium des Regionalrates hat die Rechnungslegung des Finanzjahres 2012 - so wie laut Geschäftsordnung vorgesehen - in der Sitzung vom 20. Juni 2013 beraten und gutgeheißen.

Der Werdegang des Buchhaltungsdokumentes endet mit der Überprüfung und Genehmigung durch das Plenum.

Das vorliegende Buchhaltungsdokument beinhaltet die erste Rechnungslegung, welche nach der Umgestaltung der Struktur des Haushalts, die mit den neuen Ordnungsbestimmungen über die Verwaltung und Rechnungslegung eingeführt worden, vorgelegt wird. Genannte Ordnungsbestimmungen sehen einen sich lediglich auf die Kompetenz beziehenden Haushalt vor, wobei die Einnahmen und Ausgaben im Vergleich zu den Vorjahren anders gegliedert sind und die Voranschläge auch im Mehrjahreshaushalt ausgewiesen werden. Daneben sind auch noch die Sonderbuchführungen eingeführt worden, in denen die Posten verbucht werden, welche Einnahmen und Ausgaben im Namen Dritter beinhalten.

Die Ansätze des Haushaltsvoranschlages für das Finanzjahr 2012, die vom Regionalrat mit dem Beschlussfassungsvorschlag Nr. 20 vom 7. Dezember 2011 im Gesamtausmaß von 43.620.000,00 Euro, davon 11.635.000,00 Euro für die Sonderbuchführungen, genehmigt worden sind, haben im Laufe des Finanzjahres mit Ausnahme der ausgleichenden Änderungen unter den Kapiteln des technischen Begleitdokumentes zum Haushalt, die vom Präsidium des Regionalrates im Sinne des Artikels 6 der Ordnungsbestimmungen über die Verwaltung und Rechnungslegung verfügt worden sind, keine Änderung erfahren.

Das Finanzjahr ist mit Gesamteinnahmen in Höhe von 27.578.615,19 Euro und zweckgebundenen Gesamtausgaben in Höhe von 29.669.839,48 Euro, abzüglich der Sonderbuchführungen, abgeschlossen worden, so dass sich ein Kompetenzfehlbetrag ergibt.

Sowohl die Einnahmen als auch die Ausgaben verzeichnen im Vergleich zum

se il confronto non è immediato, per la diversa impostazione del documento; le entrate sono inferiori di oltre il 4 per cento mentre le spese sono pari al 14,55 per cento in meno, a seguito delle minori spese sostenute per i Consiglieri ed ex Consiglieri nonché per la consistente riduzione delle spese di amministrazione generale.

Le spese correnti rappresentano la quasi totalità della spesa impegnata che per oltre l'80 per cento è connessa al pagamento delle indennità dei consiglieri regionali e degli assegni vitalizi e di reversibilità.

La situazione finanziaria evidenzia un avanzo di consuntivo al 31 dicembre 2012 per complessivi € 8.377.452,41 derivato dall'avanzo al primo gennaio 2012 pari ad € 10.358.982,40 cui va detratto il disavanzo di competenza ed il miglioramento nella situazione dei residui.

Al 31 dicembre 2012 sono presenti residui attivi pari ad € 54.255,84 e residui passivi pari ad € 1.159.310,35. La gestione dei residui nel 2012 evidenzia una sostanziale riduzione di quelli attivi mentre quelli passivi sono superiori per lo spostamento al mese di gennaio del pagamento delle imposte sulla mensilità di dicembre.

Per il patrimonio dell'ente è da evidenziare un decremento nei beni mobili dovuto al saldo fra gli acquisti di beni e le diminuzioni dovute allo scarico di beni obsoleti, che portano ad un valore delle attività indisponibili pari ad € 1.167.449,37 mentre il valore del patrimonio investito in titoli ed altre attività ha subito un incremento a seguito dell'andamento favorevole dei mercati finanziari ed ammonta a fine esercizio ad € 350.540.958,65. Le attività finanziarie al netto delle passività al 31 dicembre 2012 ammontano ad € 8.377.452,41 come sopra specificate, che sommate al valore del patrimonio disponibile ed indisponibile portano il conto del patrimonio complessivo dell'Ente, a fine esercizio 2012, ad una consistenza pari ad € 360.085.860,43.

Nel documento contabile allegato, che si divide in conto del bilancio e conto

vorhergehenden Finanzjahr einen Rückgang, wenngleich dies aufgrund der neuen Struktur der Rechnungslegung nicht unmittelbar erkennbar ist; die Einnahmen weisen einen Rückgang von mehr als 4 Prozent aus, die Ausgaben verringern sich um 14,55 Prozent, was auf die geringeren Ausgaben für die Abgeordneten und ehemaligen Abgeordneten sowie auf eine beachtliche Verringerung der Ausgaben für die Verwaltung im Allgemeinen zurückzuführen ist.

Die zweckgebundenen Ausgaben umfassen fast zur Gänze laufende Ausgaben, wobei davon über 80 Prozent die Zahlung der Aufwandsentschädigung und der Leibrenten und übertragbaren Leibrenten betreffen.

Was die Daten betreffend die Finanzlage anbelangt, beläuft sich der am 31.12.2012 ermittelte Finanzüberschuss auf insgesamt 8.377.452,41 Euro. Dieser ergibt sich aufgrund des am 1. Jänner 2012 bestehenden Überschusses in Höhe von 10.358.982,40 Euro abzüglich des Kompetenzfehlbetrages und zuzüglich der Verbesserung in der Rückständegebarung.

Die am 31. Dezember 2012 bestehenden Einnahmenrückstände belaufen sich auf 54.255,84 Euro, die Ausgabenrückstände auf 1.159.310,35 Euro. In der Rückständegebarung ist im Jahr 2012 bei den Einnahmenrückständen ein beachtlicher Rückgang zu verzeichnen, während die Ausgabenrückstände höher sind, was darauf zurückzuführen ist, dass die Zahlung der Steuern für den Monat Dezember auf Jänner übertragen worden ist.

Was das Vermögen der Körperschaft anbelangt, ist eine Verringerung bei den beweglichen Gütern zu verzeichnen, die sich aufgrund der Differenz zwischen dem Erwerb von Gütern und der Reduzierung derselben aufgrund der Abschreibung der veralteten Güter ergibt, so dass sich der Wert der unverfügbaren Aktiva auf 1.167.449,37 Euro beläuft. Der Wert des in Wertpapiere und andere Aktiva investierten Vermögens hat hingegen aufgrund der positiven Entwicklung der Finanzmärkte eine Erhöhung erfahren und beläuft sich am Ende des Finanzjahres auf 350.540.958,65 Euro. Die Finanzaktiva abzüglich der Finanzpassiva weist - so wie oben beschrieben - am 31. Dezember 2012 einen Wert von 8.377.452,41 Euro auf. Zählt man diesen zum Wert des verfügbaren und unverfügbaren Vermögens hinzu, so ergibt sich in der Vermögensrechnung der Körperschaft am Ende des Finanzjahres 2012 ein Bestand in Höhe von 360.085.860,43 Euro.

Im beiliegenden Haushaltsdokument, das in die Haushaltsrechnung und die Allgemeine

generale del patrimonio, sono documentate analiticamente le entrate e le spese con riferimento ai singoli capitoli di bilancio e sono dimostrate le variazioni apportate alle previsioni iniziali.

Con tali chiarimenti mi permetto di sottoporre alla Vostra approvazione, a nome dell'Ufficio di Presidenza, il rendiconto generale del Consiglio Regionale per l'esercizio finanziario 2012.

LA PRESIDENTE

Vermögensrechnung unterteilt ist, werden im Einzelnen die Einnahmen und Ausgaben in den verschiedenen Haushaltskapiteln sowie die Änderungen, die am ursprünglichen Haushaltsvoranschlag vorgenommen wurden, aufgezeigt.

Mit diesen Erläuterungen erlaube ich mir dem Regionalrat im Namen des Präsidiums die Rechnungslegung für das Finanzjahr 2012 zur Genehmigung vorzulegen.

DIE PRÄSIDENTIN

RENDICONTO GENERALE

PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO

2012

ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG

FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2012

RENDICONTO 2012

L'Ufficio di Presidenza del Consiglio regionale, nella seduta del 20 giugno 2013;
Visto il rendiconto generale per l'esercizio finanziario 2012;
Visti gli articoli 5 e 6 del Regolamento interno del Consiglio regionale;
Visto il Regolamento di amministrazione e contabilità del Consiglio regionale approvato con deliberazione dell'Ufficio di Presidenza n. 245 del 14 novembre 2011;
Su proposta della Presidente del Consiglio regionale;
Ad unanimità di voti legalmente espressi,

d e l i b e r a

- di approvare il rendiconto generale per l'esercizio finanziario 2012 nelle seguenti risultanze:

Titolo I	- Entrate extratributarie				
	In conto competenza	€	27.578.615,19		
	In conto residui	"	57.151,47		
				€	27.635.766,66
Titolo II	- Alienazione dei beni patrimoniali e rimborso di crediti			"	0,00
TOTALE ENTRATE				€	27.635.766,66
	Entrate per contabilità speciali				
	In conto competenza	€	11.488.377,40		
	In conto residui	"	30.000,00		
				"	11.518.377,40
Totale complessivo delle entrate				**€**	**39.154.144,06**

Titolo I	- Spese correnti				
	In conto competenza	€	29.629.569,98		
	In conto residui	"	343.812,35		
				€	29.973.382,33
Titolo II	- Spese in conto capitale			"	
	In conto competenza	€	40.269,50		
	In conto residui	"	296,45		
				"	40.565,95
TOTALE SPESE				€	30.013.948,28
	Spese per contabilità speciali				
	In conto competenza	€	11.488.377,40		
	In conto residui	"	0,00		
				"	11.488.377,40
Totale complessivo delle spese				**€**	**41.502.325,68**

RECHNUNGSLEGUNG 2012

Nach Einsicht in die allgemeine Rechnungslegung für das Finanzjahr 2012;
Nach Einsicht in die Artikel 5 und 6 der Geschäftsordung des Regionalrats;
Nach Einsicht in die mit Beschluss des Präsidiums Nr. 245 vom 14. November 2011 genehmigten Ordnungsbestimmungen über die Verwaltung und Rechnungslegung des Regionalrats;
Auf Vorschlag der Präsidentin des Regionalrats;
Hat das Präsidium des Regionalrats in der Sitzung vom 20. Juni 2013,
mit zum Ausdruck gebrachter Stimmeneinhelligkeit

b e s c h l o s s e n,

- die allgemeine Rechnungslegung für das Finanzjahr 2012 gemäß folgender Ergebnisse zu genehmigen:

Titel I	- Außersteuerliche Einnahmen				
	auf Konto Kompetenz	€	27.578.615,19		
	auf dem Rückständekonto	“	57.151,47		
				€	27.635.766,66
Titel II	- Veräußerung von Vermögenswerten und Kreditrückzahlung			“	0,00
GESAMTBETRAG DER EINNAHMEN				€	27.635.766,66
	Einnahmen aus Sonderbuchführungen				
	auf Konto Kompetenz	€	11.488.377,40		
	auf dem Rückständekonto	“	30.000,00		
				“	11.518.377,40
Gesamtbetrag der Einnahmen				**€**	**39.154.144,06**

Titel I	- Laufende Ausgaben				
	auf Konto Kompetenz	€	29.629.569,98		
	auf dem Rückständekonto	“	343.812,35		
				€	29.973.382,33
Titel II	- Ausgaben auf Kapitalkonto				
	auf Konto Kompetenz	€	40.269,50		
	auf dem Rückständekonto	“	296,45		
				“	40.565,95
GESAMTBETRAG DER AUSGABEN				€	30.013.948,28
	Ausgaben für Sonderbuchführungen				
	auf Konto Kompetenz	€	11.488.377,40		
	auf dem Rückständekonto	“	0,00		
				“	11.488.377,40
Gesamtbetrag der Ausgaben				**€**	**41.502.325,68**

RIEPILOGO:

Totale delle entrate di competenza			€	39.066.992,59
di cui contabilità speciali	€	11.488.377,40		
Totale delle spese di competenza			€	41.158.216,88
di cui contabilità speciali	€	11.488.377,40		
DISAVANZO DI COMPETENZA			**€**	**2.091.224,29**

- di accertare nella somma di **€ 8.377.452,41** l'avanzo di consuntivo alla fine dell'esercizio 2012 come risulta dai seguenti dati:

Avanzo al 1° gennaio 2012	€	10.358.982,40
disavanzo della gestione di competenza	"	2.091.224,29
Eliminazione residui attivi	"	13.837,79
Eliminazione residui passivi	"	123.532,09
AVANZO DI CONSUNTIVO AL 31 DICEMBRE 2012	**€**	**8.377.452,41**

ZUSSAMENFASSUNG:

Gesamtbetrag der Einnahmen			€	39.066.992,59
von denen aus Sonderbuchführungen	€	11.488.377,40		
Gesamtbetrag der Ausgaben			€	41.158.216,88
von denen aus Sonderbuchführungen	€	11.488.377,40		
Fehlbetrag der Kompetenzgebarung			**€**	**2.091.224,29**

- den Finanzüberschuss am Ende des Finanjahres 2012 gemäß den nachstehenden Angaben im Betrag von **€ 8.377.452,41** festzustellen:

Finanzüberschuss am 1. Januar 2012	€	10.358.982,40
Fehlbetrag in der Kompetenzgebarung	“	2.091.224,29
Abbau der Einnahmenrückstände	“	13.837,79
Abbau der Ausgabenrückstände	“	123.532,09
FINANZÜBERSCHUSS AM 31. DEZEMBER 2012	**€**	**8.377.452,41**

IL CONSIGLIO REGIONALE

Nella seduta del _____;

Visto l'art. 5 del proprio Regolamento interno;

Visto il Regolamento di amministrazione e contabilità**,** approvato con deliberazione dell'Ufficio di Presidenza n. 245 del 14 novembre 2011;

Visto il rendiconto generale per l'esercizio finanziario 2012, approvato dall'Ufficio di Presidenza il giorno 20 giugno 2013;

A termini dell'art. 6 del Regolamento interno del Consiglio regionale;

Visti i prospetti riassuntivi con le dimostrazioni del rendiconto stesso, sia per la parte inerente al bilancio che per quella inerente al patrimonio;

Vista la deliberazione del Consiglio Regionale n. 20 del 7 dicembre 2011**,** la quale approvava il bilancio di previsione del Consiglio regionale per l'esercizio finanziario 2012 e pluriennale 2012-2014;

Vista la deliberazione dell'Ufficio di Presidenza del Consiglio regionale n. 255 del 20 dicembre 2011 con la quale è stato approvato il documento tecnico di accompagnamento al bilancio di previsione 2012 e pluriennale 2012-2014;

Viste le deliberazioni dell'Ufficio di Presidenza del Consiglio regionale n.ri 282 del 2 luglio 2012, 299 del 6 dicembre 2012 e n. 302 del 19 dicembre 2012 concernenti variazioni del documento tecnico di accompagnamento al bilancio di previsione 2012 e pluriennale 2012-2014;

Visto il decreto della Presidente del Consiglio regionale n**.** 514 del 19 gennaio 2012**,** relativo alla determinazione dei residui attivi e passivi 2011 e precedenti;

A _____ di voti legalmente espressi,

d e l i b e r a

ENTRATE E SPESE DI COMPETENZA DELL'ESERCIZIO FINANZIARIO 2012

Art. 1

1. Le entrate complessive dell'esercizio finanziario 2012 quali risultano dal conto consuntivo del bilancio sono stabilite

In	€	39.154.144,06
di cui per Contabilità speciali € 11.518.377,40		
delle quali riscosse	€	39.099.888,22
di cui per Contabilità speciali € 11.493.634,99		
e da riscuotere	**€**	**54.255,84**

DER REGIONALRAT

Hat in der Sitzung vom _____;

Nach Einsicht in den Artikel 5 seiner Geschäftsordnung;

Nach Einsicht in die mit Beschluss des Präsidiums Nr. 245 vom 14. November 2011 genehmigten Ordnungsbestimmungen über die Verwaltung und Rechnungslegung;

Nach Einsicht in die vom Präsidium am 20. Juni 2013 genehmigte allgemeine Rechnungslegung für das Finanzjahr 2012;

Gemäß Artikel 6 der Geschäftsordnung des Regionalrats;

Nach Einsicht in die zusammenfassenden Aufstellungen mit den Darlegungen der Jahresrechnung sowohl in Hinsicht auf den Haushalt als auch auf die Vermögensrechnung;

Nach Einsicht in den Beschluss Nr. 20 vom 7. Dezember 2011, mit dem der Haushaltsvoranschlag des Regionalrats für das Finanzjahr 2012 und der Mehrjahreshaushalt 2012-2014 genehmigt wurden;

Nach Einsicht in den Beschluss des Präsidiums Nr. 255 vom 20. Dezember 2011, mit dem der technische Begleitbericht zum Haushaltsvoranschlag des Regionalrats für das Finanzjahr 2012 und zum Mehrjahreshaushalt 2012-2014 genehmigt wurde;

Nach Einsicht in die Präsidiumsbeschlüsse Nr. 282 vom 2. Juli 2012, Nr. 299 vom 6. Dezember 2012 und Nr. 302 vom 19. Dezember 2012 betreffend Änderungen des technischen Begleitberichtes zum Haushaltsvoranschlag für das Finanzjahr 2012 und zum Mehrjahreshaushalt 2012-2014;

Nach Einsicht in das Dekret der Regionalratspräsidentin Nr. 514 vom 19. Januar 2012 über die Festsetzung der Ausgabenrückstände 2011 und früherer Finanzjahre;

Mit _____rechtsgültig abgegebenen Stimmen,

b e s c h l o s s e n

KOMPETENZEINNAHMEN UND -AUSGABEN DES FINANZJAHRES 2012

Art. 1

1. Die im Finanzjahr 2012 ermittelten Gesamteinnahmen werden gemäß Haushaltsabschlussrechnung auf der Grundlage der Kompetenz dieses Jahres wie folgt

festgesetzt		€	39.154.144,06
	Sonderbuchführungen € 11.518.377,40		
hiervon vereinnahmt		€	39.099.888,22
	Sonderbuchführungen € 11.493.634,99		
noch zu vereinnahmen		**€**	**54.255,84**

Art. 2

1. Le spese complessive dell'esercizio finanziario 2012 quali risultano dal conto consuntivo del bilancio sono stabilite

in		€	41.502.325,68
	di cui per contabilità speciali € 11.488.377,40		
delle quali pagate		€	40.343.015,33
	di cui per contabilità speciali € 10.933.049,62		
e da pagare		**€**	**1.159.310,35**

Art. 3

1. Le entrate e le spese di competenza dell'esercizio finanziario 2012 risultano pari a:

Entrate di competenza al netto delle entrate per contabilità speciali	€	+	27.578.615,19
Spese di competenza al netto delle spese per contabilità speciali	€	-	29.669.839,48
Disavanzo di competenza	**€**	**-**	**2.091.224,29**

RESIDUI ATTIVI E PASSIVI ALLA CHIUSURA DELL'ESERCIZIO FINANZIARIO 2012

Art. 4

1. I residui attivi alla chiusura dell'esercizio finanziario 2012 sono stabiliti, come dal conto consuntivo del bilancio, nelle seguenti somme:

somme rimaste da riscuotere sulle entrate accertate per la competenza propria dell'esercizio 2012	€	48.777,62
di cui per contabilità speciali € 19.264,19		
somme rimaste da riscuotere sui residui degli esercizi precedenti	€	5.478,22
di cui per contabilità speciali € 5.478,22		
Residui attivi al 31 dicembre 2012	**€**	**54.255,84**

Art. 2

1. Die im Finanzjahr 2012 ermittelten Gesamtausgaben werden gemäß Haushaltsabschlussrechnung auf der Grundlage der Kompetenz dieses Jahres wie folgt

festgesetzt		€	41.502.325,68
	Sonderbuchführungen € 11.488.377,40		
hiervon vereinnahmt		€	40.343.015,33
	Sonderbuchführungen € 10.933.049,62		
noch zu zahlen		**€**	**1.159.310,35**

Art. 3

1. Die allgemeine Zusammenfassung der Ergebnisse der Kompetenzeinnahmen und -ausgaben des Finanzjahres 2012 wird somit wie folgt festgelegt:

Kompetenzeinnahmen abzüglich der Einnahmen aus den Sonderbuchführungen	€	+	27.578.615,19
Kompetenzsausgaben abzüglich der Ausgaben für Sonderbuchführungen	€	-	29.669.839,48
Kompetenzfehlbetrag	**€**	**-**	**2.091.224,29**

EINNAHMEN- UND AUSGABENRÜCKSTÄNDE BEI ABSCHLUSS DES FINANZJAHRES 2012

Art. 4

1. Die Einnahmenrückstände bei Abschluss des Finanzjahres 2012 werden, wie aus der Haushaltsabschlussrechnung hervorgeht, in folgenden Beträgen festgelegt:

noch einzuhebende Summen auf die Einnahmen, die für die eigentliche Kompetenz des Finanzjahres 2012 ermittelt wurden	€	48.777,62
Sonderbuchführungen € 19.264,19		
noch einzuhebende Summen auf die Rückstände der vorhergehenden Finanzjahre	€	5.478,22
Sonderbuchführungen € 5.478,22		
Einnahmenrückstände am 31. Dezember 2012	**€**	**54.255,84**

2. I residui passivi alla chiusura dell'esercizio finanziario 2012 sono stabiliti, come dal conto consuntivo del bilancio, nelle seguenti somme:

somme rimaste da pagare sulle spese impegnate per la competenza propria dell'esercizio 2012	€	1.110.805,56
di cui per contabilità speciali € 555.327,78		
somme rimaste da pagare sui residui degli esercizi precedenti	€	48.504,79
di cui per contabilità speciali € 0,00		
Residui passivi al 31 dicembre 2012	**€**	**1.159.310,35**

Art. 5

1. L'avanzo di consuntivo alla fine dell'esercizio 2012 è accertato nella somma di € **8.377.452,41** come risulta dai seguenti dati:

Disponibilità di cassa al 1° gennaio 2012	€		10.725.634,03
Entrate complessive riscosse	"	+	39.099.888,22
Spese complessive pagate	"	-	40.343.015,33
Disponibilità di cassa alla fine dell'esercizio 2012	€		9.482.506,92
Residui attivi alla fine dell'esercizio 2012	"	+	54.255,84
Residui passivi alla fine dell'esercizio 2012	"	-	1.159.310,35
Avanzo di consuntivo 2012	**€**		**8.377.452,41**

Art. 6

1. La situazione patrimoniale al termine dell'esercizio finanziario 2012 presenta un miglioramento patrimoniale di € **18.552.237,76** stabilito come segue:

Consistenza delle attività patrimoniali al 31.12.2012	€	+	361.245.170,78
Consistenza delle passività patrimoniali al 31.12.2012	"	-	1.159.310,35
Patrimonio netto al 31.12.2012	€	+	360.085.860,43
Patrimonio netto al 31.12.2011	"	-	341.533.622,67
Miglioramento patrimoniale al 31.12.2012	**€**	**+**	**18.552.237,76**

2. Die Ausgabenrückstände bei Abschluss des Finanzjahres 2012 werden, wie aus der Haushaltsabschlussrechnung hervorgeht, in folgenden Beträgen festgelegt:

noch auszuzahlende Summen auf die Ausgaben, die für die eigentliche Kompetenz des Finanzjahres 2012 ermittelt wurden	€	1.110.805,56
Sonderbuchführungen € 555.327,78		
noch auszuzahlende Summen auf die Rückstände der vorhergehenden Finanzjahre	€	48.504,79
Sonderbuchführungen € 0,00		
Ausgabenrückstände am 31. Dezember 2012	**€**	**1.159.310,35**

Art. 5

1. Wie aus den nachstehenden Angaben hervorgeht, wurde der Finanzüberschuss am Ende des Haushaltsjahres 2012 in Höhe von **€ 8.377.452,41** ermittelt:

Kassabestand am 1. Januar 2012	€		10.725.634,03
Eingehobene Einnahmen insgesamt	"	+	39.099.888,22
Bezahlte Ausgaben insgesamt	"	-	40.343.015,33
Kassabestand am Ende des Finanzjahres 2012	€		9.482.506,92
Einnahmenrückstände 2012	"	+	54.255,84
Ausgabenrückstände 2012	"	-	1.159.310,35
Überschuss 2012	**€**		**8.377.452,41**

Art. 6

1. Die Vermögensrechnung des Finanzjahres 2012 hat eine Vermögensverbesserung von insgesamt € **18.552.237,76** ergeben, wie aus den nachfolgenden Ergebniss hervorgeht:

Bestand der Vermögensaktiva zum 31.12.2012	€	+	361.245.170,78
Bestand der Vermögenspassiva zum 31.12.2012	"	-	1.159.310,35
Nettovermögen zum 31.12.2012	€	+	360.085.860,43
Nettovermögen zum 31.12.2011	"	-	341.533.622,67
Vermögensverbesserung zum 31.12.2012 von	**€**	**+**	**18.552.237,76**

NOTA PRELIMINARE AL CONTO DEL BILANCIO

Le previsioni di competenza dell'entrata e della spesa per l'esercizio finanziario 2012 e pluriennale 2012-2014, approvate dal Consiglio regionale con delibera n. 20 del 7 dicembre 2011, sono stabilite in € 43.620.000,00 di cui € 11.635.000,00 per Contabilità speciali.

Nel corso dell'esercizio finanziario 2012 sono state effettuate, con deliberazione dell'Ufficio di Presidenza, tre variazioni del documento tecnico di accompagnamento del bilancio a termini dell'art. 6 del Regolamento di contabilità, che prevede la possibilità di disporre variazioni compensative degli stanziamenti di competenza limitatamente ai capitoli di spesa di una unità previsionale.

Tenuto conto delle succitate variazioni, le previsioni definitive per l'esercizio finanziario 2012 risultano dai prospetti allegati dove sono evidenziate le risultanze della gestione delle entrate e delle spese, secondo un'articolazione conforme alla struttura del bilancio di previsione e alla disaggregazione in capitoli del documento tecnico, che consente la rilevazione dei risultati per funzione obiettivo e per unità previsionale di base.

ANMERKUNGEN ZUR HAUSHALTSRECHNUNG

Die Einnahmen- und Ausgabenvoranschläge in der Kompetenzgebarung für das Finanzjahr 2012 und den Mehrjahresaushalt 2012-2014, die mit Beschluss des Regionalrats Nr. 20 vom 7. Dezember 2011 genehmigt wurden, sind im Betrag von 43.620.000,00 €, davon 11.635.000,00 € für die Sonderbuchführungen, festgesetzt worden.

Im Laufe des Finanzjahres 2012 sind mit Präsidiumsbeschluss drei Änderungen am technischen Begleitbericht zum Haushalt im Sinne des Art. 6 der Ordnungsbestimmungen über das Rechnungswesen vorgenommen worden. Genannter Artikel sieht vor, dass ausgleichende Änderungen in den Kompetenzansätzen des technischen Begleitberichts, beschränkt auf die Ausgabenkapitel einer Grundeinheit, verfügt werden können.

In Anbetracht der angeführten Änderungen ergeben sich die endgültigen Voranschläge für das Finanzjahr 2012 aus der beiliegenden Aufstellung, wo die Ergebnisse für die Einnahme- und Ausgabenverwaltung in einer der Struktur des Haushaltsvoranschlages und Aufgliederung in Kapitel des technischen Begleitberichtes entsprechenden Aufteilung, die die Ermittlung der Ergebnisse nach Funktion/Ziel und Haushaltsgrundeinheiten ermöglicht, eingetragen wurden.

PARTE I

CONTO DEL BILANCIO

I. TEIL

HAUSHALTS-RECHNUNG

VARIAZIONI AGLI STANZIAMENTI DI COMPETENZA

ÄNDERUNGEN DER KOMPETENZANSÄTZE

ENTRATA **EINNAHMEN**

NUMERO NUMMER 2012	**CAPITOLI**	**KAPITEL**
315	Contributi mensili a carico dei Consiglieri regionali per l'assegno vitalizio D.U.P. del 17.09.2008, n. 673 art. 4 c. 6	Monatliche Beiträge für die Leibrente zu Lasten der Regionalratsabgeordneten Präsidiumsbeschluss Nr. 673 vom 17.09.2008, Art. 4 Abs. 6
330	Contributi mensili a carico dei Consiglieri regionali per il trattamento indennitario D.U.P. del 17.09.2008, n. 673 art. 6	Monatliche Beiträge zu Lasten der Regionalratsabgeordneten für die Zuerkennung der Abfindung Präsidiumsbeschluss Nr. 673 vom 17.09.2008, Art. 6
410	Ritenute fiscali, previdenziali ed assistenziali su stipendi, pensioni e competenze varie	Einbehalte für Steuer-, Vorsorge- und Führsorgezwecke auf die Gehälter, Pensionen und verschiedenen Bezüge
415	Altre ritenute effettuate per conto di terzi	Andere im Namen Dritter vorgenommene Einbehalte

EINNAHMEN **ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2012**

ÄNDERUNGEN DER KOMPETENZANSÄTZE

Previsioni iniziali di competenza Anfängliche Kompetenz-voranschläge	Provvedimento di variazione Änderungsmaßnahme	Tipologia di variazione Art der Änderung	Accertamenti Feststellungen Änderungen der Kompetenzansätze	Previsioni finali di competenza Endgültige Kompetenz-voranschläge
1.440.000,00	Delibera U.P. n. 282 del 2 luglio 2012 Präsidiumsbeschluss Nr. 282 vom 2. Juli 2012	Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3 Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung Art. 6 Absatz 3	- 60.000,00	1.380.000,00
1.500.000,00	Delibera U.P. n. 282 del 2 luglio 2012 Präsidiumsbeschluss Nr. 282 vom 2. Juli 2012	Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3 Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung Art. 6 Absatz 3	- 60.000,00	
	Delibera U.P. n. 302 del 19 dicembre 2012 Präsidiumsbeschluss Nr. 302 vom 19. Dezember 2012	Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3 Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung Art. 6 Absatz 3	- 10.000,00	1.430.000,00
500.000,00	Delibera U.P. n. 282 del 2 luglio 2012 Präsidiumsbeschluss Nr. 282 vom 2. Juli 2012	Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3 Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung Art. 6 Absatz 3	+ 70.000,00	
	Delibera U.P. n. 302 del 19 dicembre 2012 Päsidiumsbeschluss Nr. 302 vom 19. Dezember 2012	Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3 Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung Art. 6 Absatz 3	+ 5.000,00	575.000,00
15.000,00	Delibera U.P. n. 282 del 2 luglio 2012 Präsidiumsbeschluss Nr. 282 vom 2. Juli 2012	Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3 Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung Art. 6 Absatz 3	+ 10.000,00	25.000,00

ENTRATA		**EINNAHMEN**
NUMERO **NUMMER** **2012**	**CAPITOLI**	**KAPITEL**
425	Ritenute fiscali su indennità erogate ai consiglieri regionali ed ex consiglieri regionali	Steuereinbehalte auf Entschädigungen, die den Regionalratsabgeordneten und ehemaligen Abgeordneten ausbezahlt werden
430	Contributi pensionistici di lavoratori dipendenti che ricoprono cariche pubbliche L. del 23.12.1999, n. 488 art. 38 c.1	Sozialversicherungsbeiträge für lohnabhängige Arbeitnehmer, welche Wahlämter bekleiden StG vom 23.12.1999, Nr. 488 Art. 38 Abs. 1
435	Svincolo di fondi per restituzioni contributi obbligatori per assegno vitalizio D.U.P. del 17.09.2008, n. 673 art. 4	Entnahme von Beträgen zur Rückerstattung von Pflichtbeiträgen für die Leibrente Präsidiumsbeschluss Nr. 673 vom 17.09.2008, Art. 4
440	Svincolo di fondi per restituzioni contributi obbligatori per trattamento indennitario D.U.P. del 17.09.2008 n. 673 art. 6 c. 2,3	Entnahme von Beträgen zur Rückerstattung von Pflichtbeiträgen für die Abfindung Präsidiumsbeschluss Nr. 673 vom 17.09.2008, Art. 6 Abs. 2,3

EINNAHMEN **ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2012**

ÄNDERUNGEN DER KOMPETENZANSÄTZE

Previsioni iniziali di competenza Anfängliche Kompetenz-voranschläge	Provvedimento di variazione Änderungsmaßnahme	Tipologia di variazione Art der Änderung	Accertamenti Feststellungen Änderungen der Kompetenzansätze	Previsioni finali di competenza Endgültige Kompetenz-voranschläge
6.400.000,00	Delibera U.P. n. 282 del 2 luglio 2012 Präsidiumsbeschluss Nr. 282 vom 2. Juli 2012	Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3 Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung Art. 6 Absatz 3	+ 40.000,00	
	Delibera U.P. n. 302 del 19 dicembre 2012 Päsidiumsbeschluss Nr. 302 vom 19. Dezember 2012	Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3 Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung Art. 6 Absatz 3	+ 360.000,00	6.800.000,00
175.000,00	Delibera U.P. n. 302 del 19 dicembre 2012 Präsidiumsbeschluss Nr. 302 vom 19. Dezember 2012	Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3 Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung Art. 6 Absatz 3	- 55.000,00	120.000,00
150.000,00	Delibera U.P. n. 302 del 19 dicembre 2012 Präsidiumsbeschluss Nr. 302 vom 19. Dezember 2012	Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3 Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung Art. 6 Absatz 3	- 150.000,00	0,00
150.000,00	Delibera U.P. n. 302 del 19 dicembre 2012 Präsidiumsbeschluss Nr. 302 vom 19. Dezember 2012	Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3 Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung Art. 6 Absatz 3	- 150.000,00	0,00

SPESA		**AUSGABEN**
NUMERO **NUMMER** **2012**	**CAPITOLI**	**KAPITEL**
105	IRAP su indennità ai Consiglieri regionali	IRAP auf die Aufwandsentschädigung der Regionalratsabgeordneten
110	Spese per viaggi dei Consiglieri regionali e della Presidenza D.U.P. del 18.11.2008, n. 699 art. 2 c. 1 e 2 artt. 3, 4 e 6	Reisekosten der Regionalratsabgeordneten und des Präsidums Präsidiumsbeschluss Nr. 699 vom 18.11.2008, Art. 2 Abs. 1 und 2, Art. 3, 4 und 6
300	Retribuzioni del personale dipendente, oneri previdenziali e assistenziali, relativi tributi e fondo di previdenza complementare (**)	Vergütungen der Bediensteten, Vorsorge- und Versicherungslasten, entsprechende Abgaben und Zusatzrentenfonds (**)
302	Rimborso spese per il personale accolto a comando	Rückerstattung der Ausgaben für im Überstellungsverhältnis aufgenommene Bedientstete
715	Versamento al fondo di garanzia del contributo mensile obbligatorio a carico dei Consiglieri regionali per l'assegno vitalizio D.U.P. del 17.09.2008, n. 673 D.U.P. del 18.11.2008, n. 694	Überweisung an den Garantiefonds des monatlichen Pflichtbeitrages für die Leibrente zu Lasten der Regionalratsabgeordneten Präsidiumsbeschluss Nr. 673 vom 17.09.2008 Präsidiumsbeschluss Nr. 694 vom 18.11.2008
(**)	**Contratti collettivi del personale**	**Tarifverträge für das Personal**

AUSGABEN **ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2012**

ÄNDERUNGEN DER KOMPETENZANSÄTZE

Previsioni iniziali di competenza Anfängliche Kompetenz-voranschläge	Provvedimento di variazione Änderungsmaßnahme	Tipologia di variazione Art der Änderung	Accertamenti Feststellungen Änderungen der Kompetenzansätze	Previsioni finali di competenza Endgültige Kompetenz-voranschläge
800.000,00	Delibera U.P. n. 299 del 6 dicembre 2012 Präsidiumsbeschluss Nr. 299 vom 6. Dezember 2012	Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3 Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung Art. 6 Absatz 3	- 50.000,00	750.000,00
250.000,00	Delibera U.P. n. 299 del 6 dicembre 2012 Präsidiumsbeschluss Nr. 299 vom 6. Dezember 2012	Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3 Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung Art. 6 Absatz 3	+ 50.000,00	300.000,00
2.350.000,00	Delibera U.P. n. 299 del 6 dicembre 2012 Präsidiumsbeschluss Nr. 299 vom 6. Dezember 2012	Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3 Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung Art. 6 Absatz 3	- 85.000,00	2.265.000,00
98.000,00	Delibera U.P. n. 299 del 6 dicembre 2012 Präsidiumsbeschluss Nr. 299 vom 6. Dezember 2012	Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3 Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung Art. 6 Absatz 3	+ 85.000,00	183.000,00
1.440.000,00	Delibera U.P. n. 282 del 2 luglio 2012 Präsidiumsbeschluss Nr. 282 vom 2. Juli 2012	Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3 Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung Art. 6 Absatz 3	- 60.000,00	1.380.000,00

SPESA		**AUSGABEN**
NUMERO **NUMMER** **2012**	**CAPITOLI**	**KAPITEL**
730	Versamento al fondo per il trattamento indennitario del contributo obbligatorio a carico dei Consiglieri regionali D.U.P. del 17.09.2008, n. 673 D.U.P. del 18.11.2008, n. 695	Überweisung an den Fonds des Pflichtbeitrages für die Abfindung zu Lasten der Regionalratsabgeordneten Präsidiumsbeschluss Nr. 673 vom 17.09.2008 Präsidiumsbeschluss Nr. 695 vom 18.11.2008
810	Versamento ritenute fiscali, previdenziali e assistenziali su stipendi, pensioni e competenze varie	Überweisung der für Steuer-, Vorsorge- und Fürsorgezwecke auf die Gehälter, Pensionen und verschiedenen Bezüge vorgenommenen Einbehalte
815	Versamento altre ritenute effettuate per conto di terzi	Überweisung der anderen im Namen Dritter vorgenommenen Einbehalte

AUSGABEN **ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2012**

ÄNDERUNGEN DER KOMPETENZANSÄTZE

Previsioni iniziali di competenza Anfängliche Kompetenz-voranschläge	Provvedimento di variazione Änderungsmaßnahme	Tipologia di variazione Art der Änderung	Accertamenti Feststellungen Änderungen der Kompetenzansätze	Previsioni finali di competenza Endgültige Kompetenz-voranschläge
1.500.000,00	Delibera U.P. n. 282 del 2 luglio 2012 Präsidiumsbeschluss Nr. 282 vom 2. Juli 2012	Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3 Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung Art. 6 Absatz 3	- 60.000,00	
	Delibera U.P. n. 302 del 19 dicembre 2012 Präsidiumsbeschluss Nr. 302 vom 19. Dezember 2012	Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3 Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung Art. 6 Absatz 3	- 10.000,00	1.430.000,00
500.000,00	Delibera U.P. n. 282 del 2 luglio 2012 Präsidiumsbeschluss Nr. 282 vom 2. Juli 2012	Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3 Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung Art. 6 Absatz 3	+ 70.000,00	
	Delibera U.P. n. 302 del 19 dicembre 2012 Präsidiumsbeschluss Nr. 302 vom 19. Dezember 2012	Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3 Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung	+ 5.000,00	575.000,00
15.000,00	Delibera U.P. n. 282 del 2 luglio 2012 Präsidiumsbeschluss Nr. 282 vom 2. Juli 2012	Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3 Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung	+ 10.000,00	25.000,00

SPESA		**AUSGABEN**
NUMERO **NUMMER** **2012**	**CAPITOLI**	**KAPITEL**
825	Versamento ritenute fiscali su indennità erogate ai consiglieri regionali ed ex consiglieri regionali	Überweisung der Steuereinbehalte auf Entschägigungen, die den Regionalratsabgeordneten und ehemaligen Abgeordneten ausbezahlt werden
830	Versamento contributi pensionitici di lavoratori dipendenti che ricoprono cariche pubbliche L. del 23.12.1999, n. 488 art. 38	Überweisung der Sozialversicherungsbeiträge für lohnabhängige Arbeitnehmer, welche Wahlämter Bekleiden Staatsgesetz Nr. 488 vom 23.12.1999, Art. 38
835	Restituzioni contributi obbligatori per assegno vitalizio D.U.P. del 17.09.2008, n. 673	Rückerstattung von Pflichtbeiträgen für die Leibrente Präsidiumsbeschluss Nr. 673 vom 17.09.2008
840	Restituzioni contributi obbligatori per trattamento indennitario D.U.P. del 17.09.2008, n. 673	Rückerstattung von Pflichtbeiträgen für die Abfindung Präsidiumsbeschluss Nr. 673 vom 17.09.2008

AUSGABEN **ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2012**

ÄNDERUNGEN DER KOMPETENZANSÄTZE

Previsioni iniziali di competenza Anfängliche Kompetenz-voranschläge	Provvedimento di variazione Änderungsmaßnahme	Tipologia di variazione Art der Änderung	Accertamenti Feststellungen Änderungen der Kompetenzansätze	Previsioni finali di competenza Endgültige Kompetenz-voranschläge
6.400.000,00	Delibera U.P. n. 282 del 2 luglio 2012 Präsidiumsbeschluss Nr. 282 vom 2. Juli 2012	Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3 Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung Art. 6 Absatz 3	+ 40.000,00	
	Delibera U.P. n. 302 del 19 dicembre 2012 Präsidiumsbeschluss Nr. 302 vom 19. Dezember 2012	Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3 Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung Art. 6 Absatz 3	+ 360.000,00	6.800.000,00
175.000,00	Delibera U.P. n. 302 del 19 dicembre 2012 Präsidiumsbeschluss Nr. 302 vom 19. Dezember 2012	Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3 Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung Art. 6 Absatz 3	- 55.000,00	120.000,00
150.000,00	Delibera U.P. n. 302 del 19 dicembre 2012 Präsidiumsbeschluss Nr. 302 vom 19. Dezember 2012	Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3 Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung Art. 6 Absatz 3	- 150.000,00	0,00
150.000,00	Delibera U.P. n. 302 del 19 dicembre 2012 Päsidiumsbeschluss Nr. 302 vom 19. Dezember 2012	Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3 Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung Art. 6 Absatz 3	- 150.000,00	0,00

CONTO CONSUNTIVO DELL'ENTRATA

ABSCHLUSSRECHNUNG DER EINNAHMEN

ENTRATE RIASSUNTO DELLE CATEGORIE PER TITOLI	EINNAHMEN ZUSAMMENFASSUNG DER KATEGORIEN NACH TITEL
TITOLO 1 – ENTRATE EXTRATRIBUTRIE	**TITEL 1 – AUSSERSTEUERLICHE EINNAHMEN**
CATEGORIA 1 - PROVENTI DIVERSI, RIMBORSI RECUPERI VARI E ALTRE ENTRATE CORRENTI	KATEGORIE 1 – VERSCHIEDENE EINKÜNFTE, RÜCKZAHLUNGEN, VERSCHIEDENE EINTREIBUNGEN UND SONSTIGE LAUFENDE EINNAHMEN
CATEGORIA 2 – RENDITE PATRIMONIALI ED ENTRATE DALL'UTILIZZO DI BENI	KATEGORIE 2 – VERMÖGENSEINNAHMEN UND EINNAHMEN AUS DER NUTZUNG VON GÜTERN
CATEGORIA 3 – PROVENTI SPECIALI	KATEGORIE 3 – SONDERERTRÄGE
TOTALE TITOLO 1	**SUMME TITEL 1**
TITOLO 2 – ENTRATE DALL'ALIENAZIONE DI BENI PATRIMONIALI E RISCOSSIONE DI CREDITI	**TITEL 2 – EINNAHMEN AUS DER VERÄUSSERUNG VON VERMÖGENSGÜTERN UND AUS KREDITEINHEBUNGEN**
CATEGORIA 4 – ALIENAZIONE DI BENI E VALORI PATRIMONIALI	KATEGORIE 4 – VERÄUSSERUNG VON GÜTERN UND VERMÖGENSWERTEN
TOTALE TITOLO 2	**SUMME TITEL 2**

EINNAHMEN **ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2012**

CP	Previsioni definitive Endgültige Voranschläge	Somme riscosse Eingehobene Beträge	Somme rimaste da riscuotere Noch einzuhebende Beträge	Accertamenti Feststellungen	Maggiori o minori entrate Mehr- oder Mindereinnahmen	Note Anmerkungen
RS	Residui al 1. gennaio Rückstände am 1. Jänner	Somme riscosse Eingehobene Beträge	Somme rimaste da riscuotere Noch einzuhebende Beträge	Accertamenti Feststellungen	Maggiori o minori entrate Mehr- oder Mindereinnahmen	Note Anmerkungen
CP	70.000,00	77.729,75	17.463,43	95.193,18	25.193,18	
RS	14.500,00	14.560,84	0,00	14.560,84	60,84	
T	84.500,00	92.290,59	17.463,43	109.754,02	25.254,02	
CP	90.000,00	138.092,72	11.550,00	149.642,72	59.642,72	
RS	40.000,00	42.590,63	0,00	42.590,63	2.590,63	
T	130.000,00	180.683,35	11.550,00	192.233,35	62.233,35	
CP	27.325.000,00	27.333.279,29	500,00	27.333.779,29	8.779,29	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	27.325.000,00	27.333.279,29	500,00	27.333.779,29	8.779,29	
CP	**27.485.000,00**	**27.549.101,76**	**29.513,43**	**27.578.615,19**	**93.615,19**	
RS	**54.500,00**	**57.151,47**	**0,00**	**57.151,47**	**2.651,47**	
T	**27.539.500,00**	**27.606.253,23**	**29.513,43**	**27.635.766,66**	**96.266,66**	
CP	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
CP	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	
RS	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	
T	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	

CP = Competenza – Kompetenz RS = Residui – Rückstände T = Totale – Summe (CP+RS)

ENTRATE **RIEPILOGO PER TITOLI**	**EINNAHMEN** **ZUSAMMENFASSUNG DER TITEL**
AVANZO DELL'ESERCIZIO PRECEDENTE	ÜBERSCHUSS AUS DEM VORHERGEHENDEN HAUSHALTSJAHR
TITOLO 1 – ENTRATE EXTRATRIBUTRIE	TITEL 1 – AUSSERSTEUERLICHE EINNAHMEN
TITOLO 2 – ENTRATE DALL'ALIENAZIONE DI BENI PATRIMONIALI E RISCOSSIONE DI CREDITI	TITEL 2 – EINNAHMEN AUS DER VERÄUSSERUNG VON VERMÖGENSGÜTERN UND AUS KREDITEINHEBUNGEN
TOTALE DELLE ENTRATE	**GESAMTBETRAG DER EINNAHMEN**
ENTRATE PER CONTABILITÀ SPECIALI	EINNAHMEN DER SONDERBUCHFÜHRUNGEN
TOTALE GENERALE DELLE ENTRATE	**GESAMTBETRAG DER EINNAHMEN**

EINNAHMEN **ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2012**

CP	Previsioni definifive Endgültige Voranschläge	Somme riscosse Eingehobene Beträge	Somme rimaste da riscuotere Noch einzuhebende Beträge	Accertamenti Feststellungen	Maggiori o minori entrate Mehr- oder Mindereinnahmen	Note Anmerkungen
RS	Residui al 1. gennaio Rückstände am 1. Jänner	Somme riscosse Eingehobene Beträge	Somme rimaste da riscuotere Noch einzuhebende Beträge	Accertamenti Feststellungen	Maggiori o minori entrate Mehr- oder Mindereinnahmen	Note Anmerkungen
CP	4.500.000,00				- 4.500.000,00	
RS	0,00				0,00	
T	4.500.000,00				- 4.500.000,00	
CP	27.485.000,00	27.549.101,76	29.513,43	27.578.615,19	93.615,19	
RS	54.500,00	57.151,47	0,00	57.151,47	2.651,47	
T	27.539.500,00	27.606.253,23	29.513,43	27.635.766,66	96.266,66	
CP	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
CP	**31.985.000,00**	**27.549.101,76**	**29.513,43**	**27.578.615,19**	**- 4.406.384,81**	
RS	**54.500,00**	**57.151,47**	**0,00**	**57.151,47**	**2.651,47**	
T	**32.039.500,00**	**27.606.253,23**	**29.513,43**	**27.635.766,66**	**- 4.403.733,34**	
CP	11.635.000,00	11.469.113,21	19.264,19	11.488.377,40	- 146.622,60	
RS	46.489,26	24.521,78	5.478,22	30.000,00	- 16.489,26	
T	11.681.489,26	11.493.634,99	24.742,41	11.518.377,40	- 163.111,86	
CP	**43.620.000,00**	**39.018.214,97**	**48.777,62**	**39.066.992,59**	**- 4.553.007,41**	
RS	**100.989,26**	**81.673,25**	**5.478,22**	**87.151,47**	**- 13.837,79**	
T	**43.720.989,26**	**39.099.888,22**	**54.255,84**	**39.154.144,06**	**- 4.566.845,20**	

CP = Competenza – Kompetenz RS = Residui – Rückstände T = Totale – Summe (CP+RS)

AVANZI DI PRECEDENTI ESERCIZI — ÜBERSCHÜSSE VORHERGEHENDER JAHRE

NUMERO NUMMER 2011	NUMERO NUMMER 2012	UNITÀ PREVISIONALI DI BASE CAPITOLI	HAUSHALTSGRUNDEINHEITEN KAPITEL
	00.100	**Avanzo dell'esercizio precedente**	**Überschuss aus dem vorhergehenden Haushaltsjahr**
	001	Avanzo di consuntivo esercizio precedente	Überschuss bei Abschluss des Haushaltsjahres
		TOTALE	**SUMME**

EINNAHMEN **ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2012**

CP	Previsioni definifive Endgültige Voranschläge	Somme riscosse Eingehobene Beträge	Somme rimaste da riscuotere Noch einzuhebende Beträge	Accertamenti Feststellungen	Maggiori o minori entrate Mehr- oder Mindereinnahmen	Note Anmerkungen
RS	Residui al 1. gennaio Rückstände am 1. Jänner	Somme riscosse Eingehobene Beträge	Somme rimaste da riscuotere Noch einzuhebende Beträge	Accertamenti Feststellungen	Maggiori o minori entrate Mehr- oder Mindereinnahmen	Note Anmerkungen
CP	**4.500.000,00**				**- 4.500.000,00**	
RS	**0,00**				**0,00**	
T	**4.500.000,00**				**- 4.500.000,00**	
CP	0,00				0,00	
RS	0,00				0,00	
T	0,00				0,00	
CP	**4.500.000,00**				**- 4.500.000,00**	
RS	**0,00**				**0,00**	
T	**4.500.000,00**				**- 4.500.000,00**	

CP = Competenza – Kompetenz RS = Residui – Rückstände T = Totale – Summe (CP+RS)

TITOLO 1 ENTRATE EXTRATRIBUTARIE		TITEL 1 AUSSERSTEUERLICHE EINNAHMEN	
NUMERO NUMMER		UNITÀ PREVISIONALI DI BASE	HAUSHALTSGRUNDEINHEITEN
2011	2012	CAPITOLI	KAPITEL
		CATEGORIA 1 ***PROVENTI DIVERSI, RIMBORSI, RECUPERI VARI E ALTRE ENTRATE CORRENTI***	***KATEGORIE 1*** ***VERSCHIEDENE EINKÜNFTE, RÜCKZAHLUNGEN, VERSCHIEDENE EINTREIBUNGEN UND SONSTIGE LAUFENDE EINNAHMEN***
	10.100	**Proventi diversi**	**Verschiedene Einkünfte**
100	100	Proventi diversi	Verschiedene Einkünfte
101	101	Entrate eventuali e diverse	Eventuelle und allfällige Einnahmen
	10.200	**Rimborsi, recuperi vari e altre entrate correnti**	**Rückzahlungen, verschiedene Eintreibungen und sonstige laufende Einnahmen**
404	230	Rimborsi di competenze fisse ed accessorie per il personale comandato presso Enti pubblici	Rückerstattung des Grundgehaltes und der Zusatzbezüge des an öffentliche Körperschaften abgeordneten Personals
401	240	Rimborso somme per servizi autostradali ai beneficiari D.U.P. del 27.10.1999, n. 119 D.U.P. del 18.11.2008, n. 699 D.U.P. del 09.02.2010, n. 128 Convenzione tra Consiglio regionale e Provincia autonoma di Trento	Rückerstattung der Beträge für Autobahndienste an die Nutznießer Präsidiumsbeschluss Nr. 119 vom 27.10.1999 Präsidiumsbeschluss Nr. 699 vom 18.11.2008 Präsidiumsbeschluss Nr. 128 vom 09.02.2010 Zwischen dem Regionalrat und der Autonomen Provinz Trient unterzeichnetes Abkommen

EINNAHMEN **ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2012**

CP	Previsioni definifive Endgültige Voranschläge	Somme riscosse Eingehobene Beträge	Somme rimaste da riscuotere Noch einzuhebende Beträge	Accertamenti Feststellungen	Maggiori o minori entrate Mehr- oder Mindereinnahmen	Note Anmerkungen
RS	Residui al 1. gennaio Rückstände am 1. Jänner	Somme riscosse Eingehobene Beträge	Somme rimaste da riscuotere Noch einzuhebende Beträge	Accertamenti Feststellungen	Maggiori o minori entrate Mehr- oder Mindereinnahmen	Note Anmerkungen
CP	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	
RS	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	
T	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	
CP	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
CP	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
CP	**70.000,00**	**77.729,75**	**17.463,43**	**95.193,18**	**25.193,18**	
RS	**14.500,00**	**14.560,84**	**0,00**	**14.560,84**	**60,84**	
T	**84.500,00**	**92.290,59**	**17.463,43**	**109.754,02**	**25.254,02**	
CP	40.000,00	29.428,26	17.463,43	46.891,69	6.891,69	
RS	12.500,00	12.560,84	0,00	12.560,84	60,84	
T	52.500,00	41.989,10	17.463,43	59.452,53	6.952,53	
CP	8.000,00	10.462,00	0,00	10.462,00	2.462,00	
RS	2.000,00	2.000,00	0,00	2.000,00	0,00	
T	10.000,00	12.462,00	0,00	12.462,00	2.462,00	

CP = Competenza – Kompetenz RS = Residui – Rückstände T = Totale – Summe (CP+RS)

TITOLO 1 ENTRATE EXTRATRIBUTARIE		TITEL 1 AUSSERSTEUERLICHE EINNAHMEN	
NUMERO NUMMER		UNITÀ PREVISIONALI DI BASE	HAUSHALTSGRUNDEINHEITEN
2011	2012	CAPITOLI	KAPITEL
501	250	Entrate eventuali e diverse	Eventuelle und allfällige Einnahmen
		TOTALE CATEGORIA 1	**SUMME KATEGORIE 1**
		CATEGORIA 2 **RENDITE PATRIMONIALI ED ENTRATE DALL'UTILIZZO DI BENI**	***KATEGORIE 2*** **VERMÖGENSEINNAHMEN UND EINNAHMEN AUS DER NUTZUNG VON GÜTERN**
	20.100	**Interessi su c/corrente di Tesoreria e presso altri Istituti**	**Zinsen auf dem Kontokorrent beim Schatzmeister und bei anderen Instituten**
200	200	Interessi su giacenze di cassa presso il Tesoriere del Consiglio regionale e su depositi presso Istituti bancari e postali D.U.P. del 19.02.2008, n. 628	Zinsen auf den Kassabestand beim Schatzverwalter des Regionalrats und auf Einlagen bei Bankinstituten und bei der Post Präsidiumsbeschluss Nr. 628 vom 19.02.2008
	20.200	**Proventi per cessioni in uso dei beni del Consiglio regionale**	**Erträge aus der Benützungsüberlassung von Gütern des Regionalrats**
203	203	Proventi per cessioni in uso dei beni del Consiglio regionale	Erträge aus der Benützungsüberlassung von Gütern des Regionalrats
		TOTALE CATEGORIA 2	**SUMME KATEGORIE 2**

EINNAHMEN **ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2012**

CP	Previsioni definifive Endgültige Voranschläge	Somme riscosse Eingehobene Beträge	Somme rimaste da riscuotere Noch einzuhebende Beträge	Accertamenti Feststellungen	Maggiori o minori entrate Mehr- oder Mindereinnahmen	Note Anmerkungen
RS	Residui al 1. gennaio Rückstände am 1. Jänner	Somme riscosse Eingehobene Beträge	Somme rimaste da riscuotere Noch einzuhebende Beträge	Accertamenti Feststellungen	Maggiori o minori entrate Mehr- oder Mindereinnahmen	Note Anmerkungen
CP	22.000,00	37.839,49	0,00	37.839,49	15.839,49	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	22.000,00	37.839,49	0,00	37.839,49	15.839,49	
CP	**70.000,00**	**77.729,75**	**17.463,43**	**95.193,18**	**25.193,18**	
RS	**14.500,00**	**14.560,84**	**0,00**	**14.560,84**	**60,84**	
T	**84.500,00**	**92.290,59**	**17.463,43**	**109.754,02**	**25.254,02**	
CP	**90.000,00**	**135.482,72**	**10.000,00**	**145.482,72**	**55.482,72**	
RS	**40.000,00**	**42.590,63**	**0,00**	**42.590,63**	**2.590,63**	
T	**130.000,00**	**178.073,35**	**10.000,00**	**188.073,35**	**58.073,35**	
CP	90.000,00	135.482,72	10.000,00	145.482,72	55.482,72	
RS	40.000,00	42.590,63	0,00	42.590,63	2.590,63	
T	130.000,00	178.073,35	10.000,00	188.073,35	58.073,35	
CP	**0,00**	**2.610,00**	**1.550,00**	**4.160,00**	**4.160,00**	
RS	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	
T	**0,00**	**2.610,00**	**1.550,00**	**4.160,00**	**4.160,00**	
CP	0,00	2.610,00	1.550,00	4.160,00	4.160,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	0,00	2.610,00	1.550,00	4.160,00	4.160,00	
CP	**90.000,00**	**138.092,72**	**11.550,00**	**149.642,72**	**59.642,72**	
RS	**40.000,00**	**42.590,63**	**0,00**	**42.590,63**	**2.590,63**	
T	**130.000,00**	**180.683,35**	**11.550,00**	**192.233,35**	**62.233,35**	

CP = Competenza – Kompetenz RS = Residui – Rückstände T = Totale – Summe (CP+RS)

TITOLO 1 ENTRATE EXTRATRIBUTARIE		TITEL 1 AUSSERSTEUERLICHE EINNAHMEN	
NUMERO NUMMER		UNITÀ PREVISIONALI DI BASE	HAUSHALTSGRUNDEINHEITEN
2011	2012	CAPITOLI	KAPITEL
		CATEGORIA 3 *PROVENTI SPECIALI*	*KATEGORIE 3* *SONDERERTRÄGE*
	30.100	**Assegnazione a carico del bilancio regionale**	**Zuweisung zu Lasten des Regionalhaushalts**
300	300	Assegnazione a carico del bilancio regionale L.R. del 15.07.2009, n. 3 art. 16 c.1,2	Zuweisung zu Lasten des Regionalhaushalts RG vom 15.07.2009, Nr. 3 Art. 16 Abs. 1,2
	30.200	**Entrate diverse derivanti da recuperi vari**	**Verschiedene Einnahmen aus verschiedenen Eintreibungen**
302	302	Assenze dalle sedute e recuperi vari D.U.P. del 18.11.2008, n. 699 art.1 c.3,4	Fernbleiben von Sitzungen und verschiedene Einbehalte Nr. 699 vom 18.11.2008, Art. 1 Abs. 3, 4
	30.300	**Contributi a carico degli ex Consiglieri regionali**	**Beiträge zu Lasten der ehemaligen Regionalratsabgeordneten**
320	320	Contributo di solidarietà a carico degli assegni vitalizi diretti e di reversibilità dei consiglieri regionali eletti fino alla XIII legislaturatura D.U.P. del 17.09.2008 n. 673 art. 5 c.1	Solidaritätsbeitrag zu Lasten der Inhaber der Leibrente und übertragbaren Leibrente der bis zur XIII. Legislaturperiode gewählten Abgeordneten *Nr.* 673 vom 17.09.2008, Art. 5 Abs. 1

EINNAHMEN **ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2012**

CP	Previsioni definifive Endgültige Voranschläge	Somme riscosse Eingehobene Beträge	Somme rimaste da riscuotere Noch einzuhebende Beträge	Accertamenti Feststellungen	Maggiori o minori entrate Mehr- oder Mindereinnahmen	Note Anmerkungen
RS	**Residui al 1. gennaio Rückstände am 1. Jänner**	**Somme riscosse Eingehobene Beträge**	**Somme rimaste da riscuotere Noch einzuhebende Beträge**	**Accertamenti Feststellungen**	**Maggiori o minori entrate Mehr- oder Mindereinnahmen**	**Note Anmerkungen**
CP	**18.900.000,00**	**18.900.000,00**	**0,00**	**18.900.000,00**	**0,00**	
RS	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	
T	**18.900.000,00**	**18.900.000,00**	**0,00**	**18.900.000,00**	**0,00**	
CP	18.900.000,00	18.900.000,00	0,00	18.900.000,00	0,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	18.900.000,00	18.900.000,00	0,00	18.900.000,00	0,00	
CP	**30.000,00**	**40.688,37**	**0,00**	**40.688,37**	**10.688,37**	
RS	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	
T	**30.000,00**	**40.688,37**	**0,00**	**40.688,37**	**10.688,37**	
CP	30.000,00	40.688,37	0,00	40.688,37	10.688,37	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	30.000,00	40.688,37	0,00	40.688,37	10.688,37	
CP	**470.000,00**	**468.590,92**	**500,00**	**469.090,92**	**-909,08**	
RS	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	
T	**470.000,00**	**468.590,92**	**500,00**	**469.090,92**	**-909,08**	
CP	470.000,00	468.590,92	500,00	469.090,92	-909,08	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	470.000,00	468.590,92	500,00	469.090,92	-909,08	

CP = Competenza – Kompetenz RS = Residui – Rückstände T = Totale – Summe (CP+RS)

TITOLO 1 ENTRATE EXTRATRIBUTARIE		TITEL 1 AUSSERSTEUERLICHE EINNAHMEN	
NUMERO NUMMER		UNITÀ PREVISIONALI DI BASE	HAUSHALTSGRUNDEINHEITEN
2011	2012	CAPITOLI	KAPITEL
	30.400	**Recupero fondi per svincoli dal fondo di garanzia**	**Wiedervereinnahmung von Beträgen, die dem Garantiefonds entnommen worden sind**
420	420	Recupero fondi per svincoli dal fondo di garanzia D.U.P. del 17.09.2008 n. 673 art. 4 c. 13	Wiedervereinnahmung von Beträgen, die dem Garantiefonds entnommen worden sind Präsidiumsbeschluss Nr. 673 vom 17.09.2008, Art. 4 Abs. 13
		TOTALE CATEGORIA 3	**SUMME KATEGORIE 3**
		TOTALE TITOLO 1	**SUMME TITEL 1**

EINNAHMEN **ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2012**

CP	Previsioni definifive Endgültige Voranschläge	Somme riscosse Eingehobene Beträge	Somme rimaste da riscuotere Noch einzuhebende Beträge	Accertamenti Feststellungen	Maggiori o minori entrate Mehr- oder Mindereinnahmen	Note Anmerkungen
RS	**Residui al 1. gennaio Rückstände am 1. Jänner**	**Somme riscosse Eingehobene Beträge**	**Somme rimaste da riscuotere Noch einzuhebende Beträge**	**Accertamenti Feststellungen**	**Maggiori o minori entrate Mehr- oder Mindereinnahmen**	**Note Anmerkungen**
CP	**7.925.000,00**	**7.924.000,00**	**0,00**	**7.924.000,00**	**- 1.000,00**	
RS	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	
T	**7.925.000,00**	**7.924.000,00**	**0,00**	**7.924.000,00**	**- 1.000,00**	
CP	7.925.000,00	7.924.000,00	0,00	7.924.000,00	- 1.000,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	7.925.000,00	7.924.000,00	0,00	7.924.000,00	- 1.000,00	
CP	**27.325.000,00**	**27.333.279,29**	**500,00**	**27.333.779,29**	**8.779,29**	
RS	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	
T	**27.325.000,00**	**27.333.279,29**	**500,00**	**27.333.779,29**	**8.779,29**	
CP	**27.485.000,00**	**27.549.101,76**	**29.513,43**	**27.578.615,19**	**93.615,19**	
RS	**54.500,00**	**57.151,47**	**0,00**	**57.151,47**	**2.651,47**	
T	**27.539.500,00**	**27.606.253,23**	**29.513,43**	**27.635.766,66**	**96.266,66**	

CP = Competenza – Kompetenz RS = Residui – Rückstände T = Totale – Summe (CP+RS)

TITOLO 2 ENTRATE DALL'ALIENAZIONE DI BENI PATRIMONIALI E RISCOSSIONE DI CREDITI		TITEL 2 EINNAHMEN AUS DER VERÄUSSERUNG VON VERMÖGENSGÜTERN UND AUS KREDITEINHEBUNGEN	
NUMERO NUMMER		UNITÀ PREVISIONALI DI BASE	HAUSHALTSGRUNDEINHEITEN
2011	2012	CAPITOLI	KAPITEL
		CATEGORIA 4 *ALIENAZIONE DI BENI E VALORI PATRIMONIALI*	*KATEGORIE 4* *VERÄUSSERUNG VON GÜTERN UND VERMÖGENSWERTEN*
	40.100	**Proventi da alienazione di beni patrimoniali**	**Einkünfte aus der Veräußerung von Vermögensgütern**
601	601	Ricavo dall'alienazione di beni patrimoniali	Erlös aus der Veräußerung von Vermögensgütern
		TOTALE CATEGORIA 4	**SUMME KATEGORIE 4**
		TOTALE TITOLO 2	**SUMME TITEL 2**

EINNAHMEN **ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2012**

CP	Previsioni definifive Endgültige Voranschläge	Somme riscosse Eingehobene Beträge	Somme rimaste da riscuotere Noch einzuhebende Beträge	Accertamenti Feststellungen	Maggiori o minori entrate Mehr- oder Mindereinnahmen	Note Anmerkungen
RS	**Residui al 1. gennaio Rückstände am 1. Jänner**	**Somme riscosse Eingehobene Beträge**	**Somme rimaste da riscuotere Noch einzuhebende Beträge**	**Accertamenti Feststellungen**	**Maggiori o minori entrate Mehr- oder Mindereinnahmen**	**Note Anmerkungen**
CP	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	
RS	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	
T	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	
CP	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
CP	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	
RS	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	
T	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	
CP	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	
RS	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	
T	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	

CP = Competenza – Kompetenz RS = Residui – Rückstände T = Totale – Summe (CP+RS)

ENTRATE PER CONTABILITÀ SPECIALI EINNAHMEN DER SONDERBUCHFÜHRUNGEN

NUMERO NUMMER		UNITÀ PREVISIONALI DI BASE	HAUSHALTSGRUNDEINHEITEN
2011	2012	CAPITOLI	KAPITEL
		CONTABILITÀ SPECIALI	**SONDERBUCHFÜHRUNGEN**
		ENTRATE PER CONTABILITÀ SPECIALI	**EINNAHMEN DER SONDERBUCHFÜHRUNGEN**
315	305	Contributi mensili a carico dei Consiglieri regionali per il fondo di solidarietà D.U.P. del 17.09.2008, n. 673 art. 7 c. 1 2 e 3	Monatliche Beiträge zu Lasten der Regionalratsabgeordneten für den Solidaritätsfonds Präsidiumsbeschluss Nr. 673 vom 17.09.2008, Art. 7 Abs. 1, 2 und 3
305	315	Contributi mensili a carico dei Consiglieri regionali per l'assegno vitalizio D.U.P. del 17.09.2008, n. 673 art. 4 c. 6	Monatliche Beiträge für die Leibrente zu Lasten der Regionalratsabgeordneten Präsidiumsbeschluss Nr. 673 vom 17.09.2008, Art. 4 Abs. 6
327	330	Contributi mensili a carico dei Consiglieri regionali per il trattamento indennitario D.U.P. del 17.09.2008, n. 673 art. 6	Monatliche Beiträge zu Lasten der Regionalratsabgeordneten für die Zuerkennung der Abfindung **Präsidiumsbeschluss Nr. 673 vom 17.09.2008**, Art. 6
400	400	Rimborso anticipazione per fondo cassa ed economato	Rückerstattung vorausbezahlter Beträge für den Kassafonds und für Ökonomatsausgaben
700	405	Entrate derivanti da depositi provvisori e cauzioni	Einnahmen aus Hinterlegungen und Kautionen
	410	Ritenute fiscali, previdenziali ed assistenziali su stipendi, pensioni e competenze varie	Einbehalte für Steuer-, Vorsorge- und Führsorgezwecke auf die Gehälter, Pensionen und verschiedenen Bezüge

EINNAHMEN **ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2012**

CP	Previsioni definifive Endgültige Voranschläge	Somme riscosse Eingehobene Beträge	Somme rimaste da riscuotere Noch einzuhebende Beträge	Accertamenti Feststellungen	Maggiori o minori entrate Mehr- oder Mindereinnahmen	Note Anmerkungen
RS	**Residui al 1. gennaio Rückstände am 1. Jänner**	**Somme riscosse Eingehobene Beträge**	**Somme rimaste da riscuotere Noch einzuhebende Beträge**	**Accertamenti Feststellungen**	**Maggiori o minori entrate Mehr- oder Mindereinnahmen**	**Note Anmerkungen**
CP	**11.635.000,00**	**11.469.113,21**	**19.264,19**	**11.488.377,40**	**- 146.622,60**	
RS	**46.489,26**	**24.521,78**	**5.478,22**	**30.000,00**	**- 16.489,26**	
T	**11.681.489,26**	**11.493.634,99**	**24.742,41**	**11.518.377,40**	**- 163.111,86**	
CP	920.000,00	912.441,60	0,00	912.441,60	- 7.558,40	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	920.000,00	912.441,60	0,00	912.441,60	- 7.558,40	
CP	1.380.000,00	1.323.587,50	0,00	1.323.587,50	- 56.412,50	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	1.380.000,00	1.323.587,50	0,00	1.323.587,50	- 56.412,50	
CP	1.430.000,00	1.413.745,70	0,00	1.413.745,70	- 16.254,30	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	1.430.000,00	1.413.745,70	0,00	1.413.745,70	- 16.254,30	
CP	15.000,00	0,00	15.000,00	15.000,00	0,00	
RS	15.000,00	15.000,00	0,00	15.000,00	0,00	
T	30.000,00	15.000,00	15.000,00	30.000,00	0,00	
CP	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
CP	575.000,00	573.809,85	1.190,15	575.000,00	0,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	575.000,00	573.809,85	1.190,15	575.000,00	0,00	

CP = Competenza – Kompetenz RS = Residui – Rückstände T = Totale – Summe (CP+RS)

CONTABILITÀ SPECIALI **SONDERBUCHFÜHRUNGEN**

NUMERO NUMMER 2011	NUMERO NUMMER 2012	UNITÀ PREVISIONALI DI BASE CAPITOLI	HAUSHALTSGRUNDEINHEITEN KAPITEL
	415	Altre ritenute effettuate per conto di terzi	Andere im Namen Dritter vorgenommene Einbehalte
403	419	Rimborso da INPDAP del trattamento di fine servizio/rapporto L.R. del 26.08.1968, n. 20 art. 16	Rückerstattung von Seiten der INPDAP der Dienstabfertigung/Abfertigung RG Nr. 20 vom 26.08.1968, Art. 16
	425	Ritenute fiscali su indennità erogate ai consiglieri regionali ed ex consiglieri regionali	Steuereinbehalte auf Entschädigungen, die den Regionalratsabgeordneten und ehemaligen Abgeordneten ausbezahlt werden
435	430	Contributi pensionistici di lavoratori dipendenti che ricoprono cariche pubbliche L. del 23.12.1999, n. 488 art. 38 c.1	Sozialversicherungsbeiträge für lohnabhängige Arbeitnehmer, welche Wahlämter bekleiden StG vom 23.12.1999, Nr. 488 Art. 38 Abs. 1
425	435	Svincolo di fondi per restituzioni contributi obbligatori per assegno vitalizio D.U.P. del 17.09.2008, n. 673 art. 4	Entnahme von Beträgen zur Rückerstattung von Pflichtbeiträgen für die Leibrente Präsidiumsbeschluss Nr. 673 vom 17.09.2008, Art. 4
427	440	Svincolo di fondi per restituzioni contributi obbligatori per trattamento indennitario D.U.P. del 17.09.2008 n. 673 art. 6 c. 2,3	Entnahme von Beträgen zur Rückerstattung von Pflichtbeiträgen für die Abfindung Präsidiumsbeschluss Nr. 673 vom 17.09.2008, Art. 6 Abs. 2,3
445	445	Contributi mensili a carico degli Assessori della Provincia di Trento per assegno vitalizio e fondo di solidarietà L.P. del 21.11.2002, n. 14 art. 1bis c. 2 Convenzione tra Consiglio regionale e Provincia Autonoma di Trento	Monatliche Beträge zu Lasten der Landesräte der Provinz Trient für die Leibrente und den Solidaritätsfonds LG vom 21.11.2002, Nr. 14, Art. 1-bis Abs. 2 Zwischen dem Regionalrat und der Autonomen Provinz Trient abgeschlossenes Abkommen

CP	Previsioni definifive Endgültige Voranschläge	Somme riscosse Eingehobene Beträge	Somme rimaste da riscuotere Noch einzuhebende Beträge	Accertamenti Feststellungen	Maggiori o minori entrate Mehr- oder Mindereinnahmen	Note Anmerkungen
RS	**Residui al 1. gennaio** **Rückstände am 1. Jänner**	**Somme riscosse** **Eingehobene Beträge**	**Somme rimaste da riscuotere** **Noch einzuhebende Beträge**	**Accertamenti** **Feststellungen**	**Maggiori o minori entrate** **Mehr- oder Mindereinnahmen**	**Note** **Anmerkungen**
CP	25.000,00	23.550,76	168,00	23.718,76	- 1.281,24	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	25.000,00	23.550,76	168,00	23.718,76	- 1.281,24	
CP	20.000,00	0,00	1.192,01	1.192,01	- 18.807,99	
RS	31.489,26	9.521,78	5.478,22	15.000,00	- 16.489,26	
T	51.489,26	9.521,78	6.670,23	16.192,01	- 35.297,25	
CP	6.800.000,00	6.789.429,97	1.714,03	6.791.144,00	- 8.856,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	6.800.000,00	6.789.429,97	1.714,03	6.791.144,00	- 8.856,00	
CP	120.000,00	119.709,99	0,00	119.709,99	- 290,01	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	120.000,00	119.709,99	0,00	119.709,99	- 290,01	
CP	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
CP	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
CP	220.000,00	208.558,56	0,00	208.558,56	- 11.441,44	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	220.000,00	208.558,56	0,00	208.558,56	- 11.441,44	

CONTABILITÀ SPECIALI **SONDERBUCHFÜHRUNGEN**

NUMERO NUMMER		UNITÀ PREVISIONALI DI BASE CAPITOLI	HAUSHALTSGRUNDEINHEITEN KAPITEL
2011	2012		
446	450	Contributi mensili a carico degli Assessori della Provincia di Trento per trattamento indennitario e fondo di solidarietà L.P. del 21.11.2002, n. 14 art. 1bis c. 2 Convenzione tra Consiglio regionale e Provincia Autonoma di Trento	Monatliche Beiträge zu Lasten der Landesräte der Provinz Trient für die Abfindung und den Solidaritätsfonds LG vom 21.11.2002, Nr. 14 Art. 1-bis Abs. 2 Zwischen dem Regionalrat und der Autonomen Provinz Trient abgeschlossenes Abkommen
		TOTALE DELLE ENTRATE PER CONTABILITÀ SPECIALI	**GESAMTBETRAG DER EINNAHMEN DER SONDERBUCHFÜHRUNGEN**

EINNAHMEN **ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2012**

CP	Previsioni definifive Endgültige Voranschläge	Somme riscosse Eingehobene Beträge	Somme rimaste da riscuotere Noch einzuhebende Beträge	Accertamenti Feststellungen	Maggiori o minori entrate Mehr- oder Mindereinnahmen	Note Anmerkungen
RS	**Residui al 1. gennaio** **Rückstände am 1. Jänner**	**Somme riscosse** **Eingehobene Beträge**	**Somme rimaste da riscuotere** **Noch einzuhebende Beträge**	**Accertamenti** **Feststellungen**	**Maggiori o minori entrate** **Mehr- oder Mindereinnahmen**	**Note** **Anmerkungen**
CP	130.000,00	104.279,28	0,00	104.279,28	- 25.720,72	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	130.000,00	104.279,28	0,00	104.279,28	- 25.720,72	
CP	**11.635.000,00**	**11.469.113,21**	**19.264,19**	**11.488.377,40**	**- 146.622,60**	
RS	**46.489,26**	**24.521,78**	**5.478,22**	**30.000,00**	**- 16.489,26**	
T	**11.681.489,26**	**11.493.634,99**	**24.742,41**	**11.518.377,40**	**- 163.111,86**	

CP = Competenza – Kompetenz RS = Residui – Rückstände T = Totale – Summe (CP+RS)

CONTO CONSUNTIVO DELLA SPESA

ABSCHLUSSRECHNUNG DER AUSGABEN

SPESE CORRENTI
RIASSUNTO
PER FUNZIONI OBIETTIVO

LAUFENDE AUSGABEN
ZUSAMMENFASSUNG
NACH FUNKTIONEN /ZIELEN

TITOLO 1 - SPESE CORRENTI

FUNZIONE OBIETTIVO 01
CONSIGLIERI REGIONALI

FUNZIONE OBIETTIVO 02
AMMINISTRAZIONE GENERALE

FUNZIONE OBIETTIVO 03
SERVIZI FINANZIARI E RISERVE

FUNZIONE OBIETTIVO 04
COMPENSI ALTRI ORGANI

TOTALE TITOLO 1

TITOLO 1 - LAUFENDE AUSGABEN

FUNKTION / ZIEL 01
REGIONALRATSABGEORDNETE

FUNKTION / ZIEL 02
ALLGEMEINE VERWALTUNG

FUNKTION / ZIEL 03
FINANZIELLE DIENSTE UND RÜCKLAGEN

FUNKTION / ZIEL 04
VERGÜTUNG MITGLIEDER ANDERER ORGANE

GESAMTBETRAG TITOLO 1

AUSGABEN **ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2012**

CP	Previsioni definifive Endgültige Voranschläge	Somme pagate Ausgezahlte Beträge	Somme rimaste da pagare Noch auszuzahlende Beträge	Impegni Zweckbindungen	Economie Einsparungen	Note Anmerkungen
RS	**Residui al 1. gennaio Rückstände am 1. Jänner**	**Somme pagate Ausgezahlte Beträge**	**Somme rimaste da pagare Noch auszuzahlende Beträge**	**Impegni Zweckbindungen**	**Economie Einsparungen**	**Note Anmerkungen**
CP	27.510.000,00	26.345.393,81	165.527,29	26.510.921,10	999.078,90	
RS	24.821,55	20.389,94	0,00	20.389,94	4.431,61	
T	27.534.821,55	26.365.783,75	165.527,29	26.531.311,04	1.003.510,51	
CP	3.978.000,00	2.742.150,12	352.650,49	3.094.800,61	883.199,39	
RS	433.880,53	274.309,40	48.504,79	322.814,19	111.066,34	
T	4.411.880,53	3.016.459,52	401.155,28	3.417.614,80	994.265,73	
CP	350.000,00	0,00	0,00	0,00	350.000,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	350.000,00	0,00	0,00	0,00	350.000,00	
CP	27.000,00	22.848,27	1.000,00	23.848,27	3.151,73	
RS	1.000,00	608,22	0,00	608,22	391,78	
T	28.000,00	23.456,49	1.000,00	24.456,49	3.543,51	
CP	**31.865.000,00**	**29.110.392,20**	**519.177,78**	**29.629.569,98**	**2.235.430,02**	
RS	**459.702,08**	**295.307,56**	**48.504,79**	**343.812,35**	**115.889,73**	
T	**32.324.702,08**	**29.405.699,76**	**567.682,57**	**29.973.382,33**	**2.351.319,75**	

CP = Competenza – Kompetenz RS = Residui – Rückstände T = Totale – Summe (CP+RS)

SPESE IN CONTO CAPITALE
RIASSUNTO
PER FUNZIONI OBIETTIVO

AUSGABEN AUF KAPITALKONTO
ZUSAMMENFASSUNG
NACH FUNKTIONEN /ZIELEN

TITOLO 2 - SPESE IN CONTO CAPITALE

TITEL 2 - AUSGABEN AUF KAPITALKONTO

FUNZIONE OBIETTIVO 02
AMMINISTRAZIONE GENERALE

FUNKTION / ZIEL 02
ALLGEMEINE VERWALTUNG

FUNZIONE OBIETTIVO 05
FONDI SPECIALI

FUNKTION / ZIEL 05
SONDERFONDS

TOTALE TITOLO 2

SUMME TITEL 2

AUSGABEN **ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2012**

CP	Previsioni definifive Endgültige Voranschläge	Somme pagate Ausgezahlte Beträge	Somme rimaste da pagare Noch auszuzahlende Beträge	Impegni Zweckbindungen	Economie Einsparungen	Note Anmerkungen
RS	**Residui al 1. gennaio** **Rückstände am 1. Jänner**	**Somme pagate** **Ausgezahlte Beträge**	**Somme rimaste da pagare** **Noch auszuzahlende Beträge**	**Impegni** **Zweckbindungen**	**Economie** **Einsparungen**	**Note** **Anmerkungen**
CP	100.000,00	3.969,50	16.300,00	20.269,50	79.730,50	
RS	1.000,00	296,45	0,00	296,45	703,55	
T	101.000,00	4.265,95	16.300,00	20.565,95	80.434,05	
CP	20.000,00	0,00	20.000,00	20.000,00	0,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	20.000,00	0,00	20.000,00	20.000,00	0,00	
CP	**120.000,00**	**3.969,50**	**36.300,00**	**40.269,50**	**79.730,50**	
RS	**1.000,00**	**296,45**	**0,00**	**296,45**	**703,55**	
T	**121.000,00**	**4.265,95**	**36.300,00**	**40.565,95**	**80.434,05**	

CP = Competenza – Kompetenz RS = Residui – Rückstände T = Totale – Summe (CP+RS)

SPESE	**AUSGABEN**
RIEPILOGO	**ZUSAMMENFASSUNG**
TITOLO 1 - SPESE CORRENTI	TITEL 1 - LAUFENDE AUSGABEN
TITOLO 2 – SPESE IN CONTO CAPITALE	TITEL 2 – AUSGABEN AUF KAPITALKONTO
TOTALE DELLE SPESE	**GESAMTBETRAG DER AUSGABEN**
SPESE PER CONTABILITÀ SPECIALI	AUSGABEN FÜR SONDERBUCHFÜHRUNGEN
TOTALE GENERALE DELLE SPESE	**GESAMTBETRAG DER AUSGABEN**

AUSGABEN **ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2012**

CP	**Previsioni definifive** **Endgültige Voranschläge**	**Somme pagate** **Ausgezahlte Beträge**	**Somme rimaste da pagare** **Noch auszuzahlende Beträge**	**Impegni** **Zweckbindungen**	**Economie** **Einsparungen**	**Note** **Anmerkungen**
RS	**Residui al 1. gennaio** **Rückstände am 1. Jänner**	**Somme pagate** **Ausgezahlte Beträge**	**Somme rimaste da pagare** **Noch auszuzahlende Beträge**	**Impegni** **Zweckbindungen**	**Economie** **Einsparungen**	**Note** **Anmerkungen**
CP	31.865.000,00	29.110.392,20	519.177,78	29.629.569,98	2.235.430,02	
RS	459.702,08	295.307,56	48.504,79	343.812,35	115.889,73	
T	32.324.702,08	29.405.699,76	567.682,57	29.973.382,33	2.351.319,75	
CP	120.000,00	3.969,50	36.300,00	40.269,50	79.730,50	
RS	1.000,00	296,45	0,00	296,45	703,55	
T	121.000,00	4.265,95	36.300,00	40.565,95	80.434,05	
CP	**31.985.000,00**	**29.114.361,70**	**555.477,78**	**29.669.839,48**	**2.315.160,52**	
RS	**460.702,08**	**295.604,01**	**48.504,79**	**344.108,80**	**116.593,28**	
T	**32.445.702,08**	**29.409.965,71**	**603.982,57**	**30.013.948,28**	**2.431.753,80**	
CP	11.635.000,00	10.933.049,62	555.327,78	11.488.377,40	146.622,60	
RS	6.938,81	0,00	0,00	0,00	6.938,81	
T	11.641.938,81	10.933.049,62	555.327,78	11.488.377,40	153.561,41	
CP	**43.620.000,00**	**40.047.411,32**	**1.110.805,56**	**41.158.216,88**	**2.461.783,12**	
RS	**467.640,89**	**295.604,01**	**48.504,79**	**344.108,80**	**123.532,09**	
T	**44.087.640,89**	**40.343.015,33**	**1.159.310,35**	**41.502.325,68**	**2.585.315,21**	

CP = Competenza – Kompetenz RS = Residui – Rückstände T = Totale – Summe (CP+RS)

FUNZIONE OBIETTIVO 01 CONSIGLIERI REGIONALI			FUNKTION / ZIEL 01 REGIONALRATSABGEORDNETE
Numero Nummer		Unità previsionali di base	Haushaltsgrundeinheiten
2011	2012	Capitoli	Kapitel
		SPESE CORRENTI	***LAUFENDE AUSGABEN***
	10.100	**Oneri e interventi per i Consiglieri regionali e per l'Ufficio di Presidenza**	**Ausgaben und Maßnahmen für die Regionalratsabgeordneten und für das Präsidium**
100	100	Indennità e diaria ai Consiglieri regionali, indennità di funzione ai membri dell'Ufficio di Presidenza L.R. del 16.11.2009, n. 8 artt. 1 e 2	Aufwandsentschädigung und Tagegeld der Regionalratsabgeordneten, Amtsentschädigung der Mitglieder des Präsidiums RG Nr. 8 vom 16.11.2009, Art. 1 und 2
	105	IRAP su indennità ai Consiglieri regionali	IRAP auf die Aufwandsentschädigung der Regionalratsabgeordneten
110	110	Spese per viaggi dei Consiglieri regionali e della Presidenza D.U.P. del 18.11.2008, n. 699 art. 2 c. 1 e 2 artt. 3, 4 e 6	Reisekosten der Regionalratsabgeordneten und des Präsidums Präsidiumsbeschluss Nr. 699 vom 18.11.2008, Art. 2 Abs. 1 und 2, Art. 3, 4 und 6
803	115	Spese per servizi autostradali ai beneficiari D.U.P. del 18.11.2008 n. 699 art. 5	Ausgaben für Autobahndienste an die Nutznießer Präsidiumsbeschluss Nr. 699 vom 18.11.2008, Art. 5
120	120	Interventi a favore dei gruppi consiliari Delibera C.R. del 17.06.2008, n. 23 artt. 1, 2, 3 e 4	Maßnahmen zugunsten der Regionalratsfraktionen Beschluss des Regionalrates Nr. 23 vom 17.06.2008, Art. 1, 2, 3 und 4
130	130	Tutela assicurativa a favore dei Consiglieri regionali e Assessori provinciali D.U.P. del 18.11.2008, n. 699 art. 8 c.1 Convenzione tra Consiglio regionale e Provincia Autonoma di Trento	Versicherungsschutz für die Regionalratsabgeordneten und die Landesräte Präsidiumsbeschluss Nr. 699 vom 18.11.2008, Art. 8 Abs. 1 Zwischen dem Regionalrat und der Autonomen Provinz Trient abgeschlossenes Abkommen

AUSGABEN **ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2012**

CP	Previsioni definifive Endgültige Voranschläge	Somme pagate Ausgezahlte Beträge	Somme rimaste da pagare Noch auszuzahlende Beträge	Impegni Zweckbindungen	Economie Einsparungen	Note Anmerkungen
RS	**Residui al 1. gennaio Rückstände am 1. Jänner**	**Somme pagate Ausgezahlte Beträge**	**Somme rimaste da pagare Noch auszuzahlende Beträge**	**Impegni Zweckbindungen**	**Economie Einsparungen**	**Note Anmerkungen**
CP	**14.110.000,00**	**13.882.745,81**	**114.527,29**	**13.997.273,10**	**112.726,90**	
RS	**22.821,55**	**20.342,73**	**0,00**	**20.342,73**	**2.478,82**	
T	**14.132.821,55**	**13.903.088,54**	**114.527,29**	**14.017.615,83**	**115.205,72**	
CP	12.030.000,00	11.989.621,49	11.764,66	12.001.386,15	28.613,85	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	12.030.000,00	11.989.621,49	11.764,66	12.001.386,15	28.613,85	
CP	750.000,00	661.490,11	52.000,00	713.490,11	36.509,89	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	750.000,00	661.490,11	52.000,00	713.490,11	36.509,89	
CP	300.000,00	275.184,28	24.815,72	300.000,00	0,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	300.000,00	275.184,28	24.815,72	300.000,00	0,00	
CP	50.000,00	26.975,10	15.024,90	42.000,00	8.000,00	
RS	12.000,00	9.783,42	0,00	9.783,42	2.216,58	
T	62.000,00	36.758,52	15.024,90	51.783,42	10.216,58	
CP	800.000,00	781.147,00	0,00	781.147,00	18.853,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	800.000,00	781.147,00	0,00	781.147,00	18.853,00	
CP	70.000,00	69.289,96	0,00	69.289,96	710,04	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	70.000,00	69.289,96	0,00	69.289,96	710,04	

CP = Competenza – Kompetenz RS = Residui – Rückstände T = Totale – Summe (CP+RS)

FUNZIONE OBIETTIVO 01 CONSIGLIERI REGIONALI		FUNKTION / ZIEL 01 REGIONALRATSABGEORDNETE	
Numero Nummer		Unità previsionali di base	Haushaltsgrundeinheiten
2011	2012	Capitoli	Kapitel
610	140	Oneri per rimborso spese legali sostenute dai Consiglieri regionali per fatti o cause connessi al proprio mandato D.U.P. del 18.11.2008, n. 699 art. 7	Ausgaben für die Rückerstattung von Anwaltsspesen, die von den Regionalratsabgeordneten für Vorfälle oder Gründe, die im Zusammenhang mit dem Wahlmandat stehen, bestritten wurden Präsidiumsbeschluss Nr. 699 vom 18.11.2008, Art. 7
500	150	Spese riservate della Presidenza del Consiglio regionale D.U.P. del 18.11.2008, n. 702	Dem Präsidium des Regionalrats vorbehaltene Ausgaben Präsidiumsbeschluss Nr. 702 vom 18.11.2008
504	160	Spese di rappresentanza e contributi della Presidenza del Consiglio regionale D.U.P. del 18.11.2008, n. 701	Aufwandsspesen und Beiträge des Regionalratspräsidums Präsidiumsbeschluss Nr. 701 vom 18.11.2008
	10.200	**Oneri per assegni vitalizi diretti e di reversibilità**	**Ausgaben für die direkten und übertragbaren Leibrenten**
200	200	Spese per assegni vitalizi diretti e di reversibilità D.U.P. del 17.09.2008, n. 673 art. 4 L.R. del 16.11.2009, n. 8	Ausgaben für die direkte und übertragbare Leibrente Präsidiumsbeschluss Nr. 673 vom 17.09.2008, Art. 4 RG Nr. 8 vom 16.11.2009
	220	IRAP su assegni vitalizi	IRAP auf die Leibrenten

AUSGABEN **ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2012**

CP	Previsioni definifive Endgültige Voranschläge	Somme pagate Ausgezahlte Beträge	Somme rimaste da pagare Noch auszuzahlende Beträge	Impegni Zweckbindungen	Economie Einsparungen	Note Anmerkungen
RS	**Residui al 1. gennaio Rückstände am 1. Jänner**	**Somme pagate Ausgezahlte Beträge**	**Somme rimaste da pagare Noch auszuzahlende Beträge**	**Impegni Zweckbindungen**	**Economie Einsparungen**	**Note Anmerkungen**
CP	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
CP	30.000,00	30.000,00	0,00	30.000,00	0,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	30.000,00	30.000,00	0,00	30.000,00	0,00	
CP	80.000,00	49.037,87	10.922,01	59.959,88	20.040,12	
RS	10.821,55	10.559,31	0,00	10.559,31	262,24	
T	90.821,55	59.597,18	10.922,01	70.519,19	20.302,36	
CP	**13.400.000,00**	**12.462.648,00**	**51.000,00**	**12.513.648,00**	**886.352,00**	
RS	**2.000,00**	**47,21**	**0,00**	**47,21**	**1.952,79**	
T	**13.402.000,00**	**12.462.695,21**	**51.000,00**	**12.513.695,21**	**888.304,79**	
CP	12.400.000,00	11.712.692,77	50.000,00	11.762.692,77	637.307,23	
RS	2.000,00	47,21	0,00	47,21	1.952,79	
T	12.402.000,00	11.712.739,98	50.000,00	11.762.739,98	639.260,02	
CP	1.000.000,00	749.955,23	1.000,00	750.955,23	249.044,77	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	1.000.000,00	749.955,23	1.000,00	750.955,23	249.044,77	

CP = Competenza – Kompetenz RS = Residui – Rückstände T = Totale – Summe (CP+RS)

FUNZIONE OBIETTIVO 01
CONSIGLIERI REGIONALI

FUNKTION / ZIEL 01
REGIONALRATSABGEORDNETE

Numero Nummer		Unità previsionali di base Capitoli	Haushaltsgrundeinheiten Kapitel
2011	2012		
		TOTALE FUNZIONE OBIETTIVO 1	*SUMME FUNKTION / ZIEL 1*
		di cui SPESE CORRENTI	*davon LAUFENDE AUSGABEN*
		di cui SPESE CONTO CAPITALE	*davon AUSGABEN AUF KAPITALKONTO*

AUSGABEN **ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2012**

CP	**Previsioni definifive** **Endgültige Voranschläge**	**Somme pagate** **Ausgezahlte Beträge**	**Somme rimaste da pagare** **Noch auszuzahlende Beträge**	**Impegni** **Zweckbindungen**	**Economie** **Einsparungen**	**Note** **Anmerkungen**
RS	**Residui al 1. gennaio** **Rückstände am 1. Jänner**	**Somme pagate** **Ausgezahlte Beträge**	**Somme rimaste da pagare** **Noch auszuzahlende Beträge**	**Impegni** **Zweckbindungen**	**Economie** **Einsparungen**	**Note** **Anmerkungen**
CP	**27.510.000,00**	**26.345.393,81**	**165.527,29**	**26.510.921,10**	**999.078,90**	
RS	**24.821,55**	**20.389,94**	**0,00**	**20.389,94**	**4.431,61**	
T	**27.534.821,55**	**26.365.783,75**	**165.527,29**	**26.531.311,04**	**1.003.510,51**	
CP	27.510.000,00	26.345.393,81	165.527,29	26.510.921,10	999.078,90	
RS	24.821,55	20.389,94	0,00	20.389,94	4.431,61	
T	27.534.821,55	26.365.783,75	165.527,29	26.531.311,04	1.003.510,51	
CP	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	

CP = Competenza – Kompetenz RS = Residui – Rückstände T = Totale – Summe (CP+RS)

FUNZIONE OBIETTIVO 02 AMMINISTRAZIONE GENERALE		FUNKTION / ZIEL 02 ALLGEMEINE VERWALTUNG	
Numero Nummer		**Unità previsionali di base Capitoli**	**Haushaltsgrundeinheiten Kapitel**
2011	**2012**		
		SPESE CORRENTI	***LAUFENDE AUSGABEN***
	20.300	**Gestione risorse umane**	**Personalverwaltung**
300	300	Retribuzioni del personale dipendente, oneri previdenziali e assistenziali, relativi tributi e fondo di previdenza complementare **(**)**	Vergütungen der Bediensteten, Vorsorge- und Versicherungslasten, entsprechende Abgaben und Zusatzrentenfonds **(**)**
	302	Rimborso spese per il personale accolto a comando	Rückerstattung der Ausgaben für im Überstellungsverhältnis aufgenommene Bedientstete
305	305	Fondo per la produttività e il miglioramento dell'efficienza dei servizi **(**)**	Fonds für die Produktivität und die Förderung der Leistungsfähigkeit der Dienste **(**)**
310	310	Compensi per lavoro straordinario (**)	Überstundenvergütungen **(**)**
320	320	Indennità e rimborso spese per missioni **(**)**	Entschädigungen und Rückerstattung der Spesen für den Außendienst **(**)**
	325	IRAP su retribuzioni del personale	IRAP auf die Vergütungen der Bediensteten
330	330	Spese per il servizio alternativo di mensa	Ausgaben für den alternativen Mensadienst
	(**)	Contratti collettivi del personale	Tarifverträge für das Personal

AUSGABEN **ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2012**

CP	**Previsioni definifive** **Endgültige Voranschläge**	**Somme pagate** **Ausgezahlte Beträge**	**Somme rimaste da pagare** **Noch auszuzahlende Beträge**	**Impegni** **Zweckbindungen**	**Economie** **Einsparungen**	**Note** **Anmerkungen**
RS	**Residui al 1. gennaio** **Rückstände am 1. Jänner**	**Somme pagate** **Ausgezahlte Beträge**	**Somme rimaste da pagare** **Noch auszuzahlende Beträge**	**Impegni** **Zweckbindungen**	**Economie** **Einsparungen**	**Note** **Anmerkungen**
CP	**2.900.000,00**	**2.180.213,75**	**236.791,03**	**2.417.004,78**	**482.995,22**	
RS	**235.850,00**	**183.652,65**	**10.295,79**	**193.948,44**	**41.901,56**	
T	**3.135.850,00**	**2.363.866,40**	**247.086,82**	**2.610.953,22**	**524.896,78**	
CP	2.265.000,00	1.899.837,29	5.011,14	1.904.848,43	360.151,57	
RS	75.000,00	66.704,21	8.295,79	75.000,00	0,00	
T	2.340.000,00	1.966.541,50	13.306,93	1.979.848,43	360.151,57	
CP	183.000,00	92.977,42	70.000,00	162.977,42	20.022,58	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	183.000,00	92.977,42	70.000,00	162.977,42	20.022,58	
CP	150.000,00	0,00	130.000,00	130.000,00	20.000,00	
RS	150.000,00	111.120,66	0,00	111.120,66	38.879,34	
T	300.000,00	111.120,66	130.000,00	241.120,66	58.879,34	
CP	25.000,00	15.298,26	2.801,74	18.100,00	6.900,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	25.000,00	15.298,26	2.801,74	18.100,00	6.900,00	
CP	30.000,00	25.809,20	2.219,06	28.028,26	1.971,74	
RS	1.900,00	1.708,63	0,00	1.708,63	191,37	
T	31.900,00	27.517,83	2.219,06	29.736,89	2.163,11	
CP	150.000,00	94.194,25	18.700,00	112.894,25	37.105,75	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	150.000,00	94.194,25	18.700,00	112.894,25	37.105,75	
CP	32.000,00	21.940,91	6.059,09	28.000,00	4.000,00	
RS	6.950,00	4.119,15	0,00	4.119,15	2.830,85	
T	38.950,00	26.060,06	6.059,09	32.119,15	6.830,85	

CP = Competenza – Kompetenz RS = Residui – Rückstände T = Totale – Summe (CP+RS)

FUNZIONE OBIETTIVO 02 AMMINISTRAZIONE GENERALE		FUNKTION / ZIEL 02 ALLGEMEINE VERWALTUNG	
Numero Nummer		Unità previsionali di base	Haushaltsgrundeinheiten
2011	2012	Capitoli	Kapitel
605	340	Spese per la corresponsione al personale in servizio dell'anticipazione di fine servizio/rapporto inclusa la quota a carico dell'INPDAP	Ausgaben für die Entrichtung eines Vorschusses auf die Dienstabfertigung/Abfertigung einschließlich des Anteils zu Lasten der INPDAP an das Dienst leistende Personal
580	350	Spese per accertamenti sanitari, sorveglianza sanitaria e derivanti da disposizioni in materia di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro D.leg. del 09.04.2008, n. 81	Ausgaben für ärztliche Untersuchungen, die Gesundheitsüberwachung sowie für Ausgaben, die sich aufgrund von Gesetzesbestimmungen auf dem Sachgebiet des Gesundheitsschutzes und der Sicherheit am Arbeitsplatz ergeben Gestzesdekret Nr. 81 vom 09.04.2008
584	360	Indennizzi al personale per infermità dipendenti da cause di servizio	Entschädigungen zugunsten der Bediensteten für Krankheiten die aus Dienstgründen herrühren
588	370	Contributi e sussidi al personale per la partecipazione a corsi speciali di perfezionamento tecnico e linguistico anche all'estero nonché per l'organizzazione e la partecipazione a corsi di formazione	Beiträge und Beihilfen zugunsten des Personals für die Teilnahme an Sonderlehrgängen – auch im Ausland – zur fachlichen und sprachlichen Weiterbildung. Ausgaben für die Durchführung und Teilnahme an Fortbildungskursen
610	380	Oneri per rimborso spese legali sostenute dai dipendenti per fatti o cause connessi alle proprie funzioni	Ausgaben für die Rückerstattung von Anwaltsspesen, die von den Bediensten für Vorfälle oder Gründe, die sich in Ausübung des eigenen Amtes ergeben haben, bestritten wurden

AUSGABEN **ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2012**

CP	**Previsioni definifive** **Endgültige Voranschläge**	**Somme pagate** **Ausgezahlte Beträge**	**Somme rimaste da pagare** **Noch auszuzahlende Beträge**	**Impegni** **Zweckbindungen**	**Economie** **Einsparungen**	**Note** **Anmerkungen**
RS	**Residui al 1. gennaio** **Rückstände am 1. Jänner**	**Somme pagate** **Ausgezahlte Beträge**	**Somme rimaste da pagare** **Noch auszuzahlende Beträge**	**Impegni** **Zweckbindungen**	**Economie** **Einsparungen**	**Note** **Anmerkungen**
CP	50.000,00	26.740,00	0,00	26.740,00	23.260,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	50.000,00	26.740,00	0,00	26.740,00	23.260,00	
CP	5.000,00	160,00	2.000,00	2.160,00	2.840,00	
RS	2.000,00	0,00	2.000,00	2.000,00	0,00	
T	7.000,00	160,00	4.000,00	4.160,00	2.840,00	
CP	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
CP	10.000,00	3.256,42	0,00	3.256,42	6.743,58	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	10.000,00	3.256,42	0,00	3.256,42	6.743,58	
CP	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	

CP = Competenza – Kompetenz RS = Residui – Rückstände T = Totale – Summe (CP+RS)

FUNZIONE OBIETTIVO 02 AMMINISTRAZIONE GENERALE		FUNKTION / ZIEL 02 ALLGEMEINE VERWALTUNG	
Numero Nummer		Unità previsionali di base Capitoli	Haushaltsgrundeinheiten Kapitel
2011	2012		
	20.400	**Personale cessato dal servizio**	**Aus dem Dienst ausgeschiedenes Personal**
410	400	Somme da corrispondere all'INPDAP per la regolazione dei rapporti finanziari riguardanti il personale cessato dal servizio	Dem INPDAP/NFAÖV zu entrichtende Beträge für die Regelung der finanziellen Aspekte betreffend das aus dem Dienst ausgeschiedene Personal
420	420	Spese per la liquidazione al personale cessato dal servizio dell'integrazione del trattamento di fine servizio/rapporto a carico del Consiglio	Ausgaben aus der Entrichtung der Ergänzung zur Dienstabfertigung/Abfertigung zu Lasten des Regionalrates an das aus dem Dienst ausgeschiedene Personal
430	430	Spese per la concessione al personale cessato dal servizio o loro aventi diritto dell'assegno integrativo di pensione a carico del Consiglio regionale L.R. del 23.01.1964, n. 3 art.18 lett. a) L.R. del 26.04.1972, n. 10 art. 26	Ausgaben für die Entrichtung der Ergänzung auf die Ruhestandsbezüge zu Lasten des Regionalrates an das aus dem Dienst ausgeschiedene Personal oder an die Anspruchberechtigten RG Nr. 3 vom 23.01.1964, Art. 18 Buchst.a) RG Nr. 10 vom 26.04.1972, Art. 26
	20.500	**Servizi generali**	**Allgemeine Dienste**
508	508	Spese varie per il funzionamento degli uffici: cancelleria, postali, tasse, trasporto, spese per stampati, inserzioni e pubblicazioni	Ausgaben für die Arbeitsabwicklung der Ämter: Büromaterial, Post, Steuern, Transporte, Ausgaben für Drucksachen, Inserate und Sonderveröffentlichungen

AUSGABEN **ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2012**

CP	Previsioni definifive Endgültige Voranschläge	Somme pagate Ausgezahlte Beträge	Somme rimaste da pagare Noch auszuzahlende Beträge	Impegni Zweckbindungen	Economie Einsparungen	Note Anmerkungen
RS	**Residui al 1. gennaio Rückstände am 1. Jänner**	**Somme pagate Ausgezahlte Beträge**	**Somme rimaste da pagare Noch auszuzahlende Beträge**	**Impegni Zweckbindungen**	**Economie Einsparungen**	**Note Anmerkungen**
CP	**80.000,00**	**16.879,13**	**100,00**	**16.979,13**	**63.020,87**	
RS	**10.000,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**10.000,00**	
T	**90.000,00**	**16.879,13**	**100,00**	**16.979,13**	**73.020,87**	
CP	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
CP	58.000,00	86,90	100,00	186,90	57.813,10	
RS	10.000,00	0,00	0,00	0,00	10.000,00	
T	68.000,00	86,90	100,00	186,90	67.813,10	
CP	22.000,00	16.792,23	0,00	16.792,23	5.207,77	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	22.000,00	16.792,23	0,00	16.792,23	5.207,77	
CP	**998.000,00**	**545.057,24**	**115.759,46**	**660.816,70**	**337.183,30**	
RS	**188.030,53**	**90.656,75**	**38.209,00**	**128.865,75**	**59.164,78**	
T	**1.186.030,53**	**635.713,99**	**153.968,46**	**789.682,45**	**396.348,08**	
CP	55.000,00	23.701,05	6.881,76	30.582,81	24.417,19	
RS	10.359,14	3.481,78	0,00	3.481,78	6.877,36	
T	65.359,14	27.182,83	6.881,76	34.064,59	31.294,55	

CP = Competenza – Kompetenz RS = Residui – Rückstände T = Totale – Summe (CP+RS)

FUNZIONE OBIETTIVO 02 AMMINISTRAZIONE GENERALE		FUNKTION / ZIEL 02 ALLGEMEINE VERWALTUNG	
Numero Nummer		Unità previsionali di base	Haushaltsgrundeinheiten
2011	2012	Capitoli	Kapitel
512	512	Spese per servizi ed iniziative intese a pubblicizzare l'immagine e l'attività del Consiglio regionale e dei suoi organi a mezzo stampa ed altri strumenti di comunicazione, ovvero attraverso manifestazioni, ivi comprese le visite guidate e le spese ad esse Relative	Ausgaben und Dienste betreffend die Öffentlichkeitsarbeit und die Berichterstattung über die Tätigkeit des Regionalrates und seiner Organe durch die Presse und weitere Medien bzw. durch Veranstaltungen, einschließlich Führungen, und damit zusammenhängende Ausgaben
516	516	Manutenzione, riparazione ed adattamento dei locali e dei relativi impianti	Instandhaltung, Reparatur und Einrichtung von Räumlichkeiten und entsprechenden Anlagen
520	520	Affitto di locali e spese accesSorie	Miete für Räumlichkeiten und Nebenausgaben
524	524	Spese per la pulizia, riscaldamento, energia elettrica e utenze telefoniche e diverse	Ausgaben für Reinigung, Heizung, Beleuchtung, Stromverbrauch, Telefongebühren und andere Ausgaben
528	528	Acquisto e rilegatura di riviste, giornali e altre pubblicazioni	Erwerb und Binden von Zeitschriften, Zeitungen und sonstigen Veröffentlichungen
532	532	Spese per la fornitura di uniformi al personale ausiliario D.P.C.R. del 16.12.2010, n. 416	Ausgaben für die Dienstbekleidung des Personals der einfachen Laufbahn D.P.R.R. Nr. 416 vom 16.12.2010
540	540	Manutenzione, riparazione, noleggio ed esercizio dei mezzi di trasporto D.U.P. del 2.10.1995, n. 95 D.U.P. del 4.06.1999, n. 73	Instandhaltung, Reparatur, Miete und Betrieb von Transportmitteln Präsidiumsbeschluss Nr. 95 vom 2.10.1995 Präsidiumsbeschluss Nr. 73 vom 4.06.1999

AUSGABEN **ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2012**

CP	Previsioni definifive Endgültige Voranschläge	Somme pagate Ausgezahlte Beträge	Somme rimaste da pagare Noch auszuzahlende Beträge	Impegni Zweckbindungen	Economie Einsparungen	Note Anmerkungen
RS	**Residui al 1. gennaio Rückstände am 1. Jänner**	**Somme pagate Ausgezahlte Beträge**	**Somme rimaste da pagare Noch auszuzahlende Beträge**	**Impegni Zweckbindungen**	**Economie Einsparungen**	**Note Anmerkungen**
CP	190.000,00	81.189,02	24.000,00	105.189,02	84.810,98	
RS	54.243,84	35.863,40	13.495,60	49.359,00	4.884,84	
T	244.243,84	117.052,42	37.495,60	154.548,02	89.695,82	
CP	20.000,00	284,35	3.715,65	4.000,00	16.000,00	
RS	7.484,00	0,00	0,00	0,00	7.484,00	
T	27.484,00	284,35	3.715,65	4.000,00	23.484,00	
CP	110.000,00	110.000,00	0,00	110.000,00	0,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	110.000,00	110.000,00	0,00	110.000,00	0,00	
CP	80.000,00	40.260,15	5.391,88	45.652,03	34.347,97	
RS	5.742,11	5.742,11	0,00	5.742,11	0,00	
T	85.742,11	46.002,26	5.391,88	51.394,14	34.347,97	
CP	20.000,00	13.509,51	4.683,49	18.193,00	1.807,00	
RS	6.617,20	1.865,92	0,00	1.865,92	4.751,28	
T	26.617,20	15.375,43	4.683,49	20.058,92	6.558,28	
CP	20.000,00	12.212,02	4.000,00	16.212,02	3.787,98	
RS	1.095,59	467,59	0,00	467,59	628,00	
T	21.095,59	12.679,61	4.000,00	16.679,61	4.415,98	
CP	40.000,00	37.983,54	2.016,46	40.000,00	0,00	
RS	5.352,05	1.346,30	0,00	1.346,30	4.005,75	
T	45.352,05	39.329,84	2.016,46	41.346,30	4.005,75	

CP = Competenza – Kompetenz RS = Residui – Rückstände T = Totale – Summe (CP+RS)

FUNZIONE OBIETTIVO 02
AMMINISTRAZIONE GENERALE

FUNKTION / ZIEL 02
ALLGEMEINE VERWALTUNG

Numero Nummer		Unità previsionali di base	Haushaltsgrundeinheiten
2011	2012	Capitoli	Kapitel
544	544	Noleggio, manutenzione e riparazione di mobili e attrezzature tecniche. Fornitura materiali vari nonché assistenza hardware e software, relative licenze e collegamenti telematici	Miete, Instandhaltung und Reparatur von Möbeln und der technischen Ausstattung, Wartung der Hard- und Software, entsprechende Lizenzen und telematische Verbindungen
552	552	Spese varie e casuali	Sonstige Ausgaben
556	556	Spese per l'organizzazione,l'adesione e la partecipazione a convegni, incontri e congressi nazionali ed internazionali, altre manifestazioni e celebrazioni Pubbliche	Ausgaben für die Veranstaltung, die Beteiligung und die Teilnahme an in- und ausländischen Tagungen, Zusammenkünften und Kongressen sowie weiteren öffentlichen Veranstaltungen und Feierlichkeiten
560	560	Compensi e rimborso spese ai componenti di Commissioni, Comitati, Consigli e Gruppi di lavoro D.P.C.R. del 31.10.2008, n. 729	Vergütungen, Entschädigungen und Ausgabenrückerstattung an die Mitglieder von Kommissionen, Komitees, Beiräten sowie Arbeitsgruppen D.P.R.R. Nr. 729 vom 31.10.2008
564	564	Compensi e rimborso spese per studi, servizi e consulenze tecniche ad estranei resi nell'interesse del Consiglio regionale e dell'Ufficio di Presidenza D.P.C.R. del 25.07.2008, n. 665	Bezüge, Zulagen und Rückerstattung der Spesen an Außenstehende für die im Interesse des Regionalrates und des Präsidiums erbrachten Studien, Dienste und Sonderleistungen D.P.R.R. Nr. 665 vom 25.07.2008
576	576	Rimborso spese bancarie per il servizio di Tesoreria	Rückervergütung an den Schatzverwalter

AUSGABEN **ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2012**

CP	Previsioni definifive Endgültige Voranschläge	Somme pagate Ausgezahlte Beträge	Somme rimaste da pagare Noch auszuzahlende Beträge	Impegni Zweckbindungen	Economie Einsparungen	Note Anmerkungen
RS	**Residui al 1. gennaio Rückstände am 1. Jänner**	**Somme pagate Ausgezahlte Beträge**	**Somme rimaste da pagare Noch auszuzahlende Beträge**	**Impegni Zweckbindungen**	**Economie Einsparungen**	**Note Anmerkungen**
CP	150.000,00	75.310,15	35.511,41	110.821,56	39.178,44	
RS	22.410,62	9.695,05	0,00	9.695,05	12.715,57	
T	172.410,62	85.005,20	35.511,41	120.516,61	51.894,01	
CP	10.000,00	2.055,00	0,00	2.055,00	7.945,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	10.000,00	2.055,00	0,00	2.055,00	7.945,00	
CP	180.000,00	109.141,12	1.018,01	110.159,13	69.840,87	
RS	30.335,98	14.036,00	982,00	15.018,00	15.317,98	
T	210.335,98	123.177,12	2.000,01	125.177,13	85.158,85	
CP	5.000,00	0,00	1.200,00	1.200,00	3.800,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	5.000,00	0,00	1.200,00	1.200,00	3.800,00	
CP	115.000,00	38.584,40	27.290,80	65.875,20	49.124,80	
RS	44.390,00	18.158,60	23.731,40	41.890,00	2.500,00	
T	159.390,00	56.743,00	51.022,20	107.765,20	51.624,80	
CP	3.000,00	826,93	50,00	876,93	2.123,07	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	3.000,00	826,93	50,00	876,93	2.123,07	

CP = Competenza – Kompetenz RS = Residui – Rückstände T = Totale – Summe (CP+RS)

FUNZIONE OBIETTIVO 02 **AMMINISTRAZIONE GENERALE**		**FUNKTION / ZIEL 02** **ALLGEMEINE VERWALTUNG**	
Numero **Nummer**		**Unità previsionali di base** **Capitoli**	**Haushaltsgrundeinheiten** **Kapitel**
2011	**2012**		
		SPESE IN CONTO CAPITALE	***AUSGABEN AUF KAPITALKONTO***
	20.600	**Gestione risorse patrimoniali**	**Verwaltung des Vermögens**
1700	650	Acquisto e rinnovo di mobili, opere d'arte, macchine, attrezzature tecniche e mezzi di trasporto	Ankauf und Erneuerung von Möbeln, Kunstwerken, Maschinen, technischen Geräten und Transportmitteln
1700	670	Acquisto attrezzature informatiche, reti e relativo software	Ankauf von EDV-Geräten, Netzwerken und entsprechender Software
		TOTALE FUNZIONE OBIETTIVO 2	***SUMME FUNKTION / ZIEL 2***
		di cui SPESE CORRENTI	***davon LAUFENDE AUSGABEN***
		di cui SPESE CONTO CAPITALE	***davon AUSGABEN AUF KAPITALKONTO***

AUSGABEN **ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2012**

CP	**Previsioni definifive** **Endgültige Voranschläge**	**Somme pagate** **Ausgezahlte Beträge**	**Somme rimaste da pagare** **Noch auszuzahlende Beträge**	**Impegni** **Zweckbindungen**	**Economie** **Einsparungen**	**Note** **Anmerkungen**
RS	**Residui al 1. gennaio** **Rückstände am 1. Jänner**	**Somme pagate** **Ausgezahlte Beträge**	**Somme rimaste da pagare** **Noch auszuzahlende Beträge**	**Impegni** **Zweckbindungen**	**Economie** **Einsparungen**	**Note** **Anmerkungen**
CP	**100.000,00**	**3.969,50**	**16.300,00**	**20.269,50**	**79.730,50**	
RS	**1.000,00**	**296,45**	**0,00**	**296,45**	**703,55**	
T	**101.000,00**	**4.265,95**	**16.300,00**	**20.565,95**	**80.434,05**	
CP	40.000,00	808,66	0,00	808,66	39.191,34	
RS	1.000,00	296,45	0,00	296,45	703,55	
T	41.000,00	1.105,11	0,00	1.105,11	39.894,89	
CP	60.000,00	3.160,84	16.300,00	19.460,84	40.539,16	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	60.000,00	3.160,84	16.300,00	19.460,84	40.539,16	
CP	**4.078.000,00**	**2.746.119,62**	**368.950,49**	**3.115.070,11**	**962.929,89**	
RS	**434.880,53**	**274.605,85**	**48.504,79**	**323.110,64**	**111.769,89**	
T	**4.512.880,53**	**3.020.725,47**	**417.455,28**	**3.438.180,75**	**1.074.699,78**	
CP	3.978.000,00	2.742.150,12	352.650,49	3.094.800,61	883.199,39	
RS	433.880,53	274.309,40	48.504,79	322.814,19	111.066,34	
T	4.411.880,53	3.016.459,52	401.155,28	3.417.614,80	994.265,73	
CP	100.000,00	3.969,50	16.300,00	20.269,50	79.730,50	
RS	1.000,00	296,45	0,00	296,45	703,55	
T	101.000,00	4.265,95	16.300,00	20.565,95	80.434,05	

CP = Competenza – Kompetenz RS = Residui – Rückstände T = Totale – Summe (CP+RS)

FUNZIONE OBIETTIVO 03
SERVIZI FINANZIARI E RISERVE

FUNKTION / ZIEL 03
FINANZIELLE DIENSTE UND RÜCKLAGEN

Numero Nummer		Unità previsionali di base Capitoli	Haushaltsgrundeinheiten Kapitel
2011	2012		
		SPESE CORRENTI	***LAUFENDE AUSGABEN***
	30.700	**Fondi di riserva**	**Rücklagenfonds**
700	700	Fondo di riserva per spese obbligatorie	Rücklagenfonds für Pflichtausgaben
	710	Fondo di riserva per spese impreviste	Rücklagenfonds für unvorhergesehene Ausgaben
	30.750	**Interessi passivi su anticipazioni di cassa**	**Passivzinsen auf Kassavorschüsse**
1000	750	Interessi passivi su anticipazioni di cassa	Passivzinsen auf Kassavorschüsse
		TOTALE FUNZIONE OBIETTIVO 3	***SUMME FUNKTION / ZIEL 3***
		di cui SPESE CORRENTI	***davon LAUFENDE AUSGABEN***
		di cui SPESE CONTO CAPITALE	***davon AUSGABEN AUF KAPITALKONTO***

AUSGABEN **ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2012**

CP	Previsioni definifive Endgültige Voranschläge	Somme pagate Ausgezahlte Beträge	Somme rimaste da pagare Noch auszuzahlende Beträge	Impegni Zweckbindungen	Economie Einsparungen	Note Anmerkungen
RS	**Residui al 1. gennaio Rückstände am 1. Jänner**	**Somme pagate Ausgezahlte Beträge**	**Somme rimaste da pagare Noch auszuzahlende Beträge**	**Impegni Zweckbindungen**	**Economie Einsparungen**	**Note Anmerkungen**
CP	**350.000,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**350.000,00**	
RS	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	
T	**350.000,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**350.000,00**	
CP	320.000,00	0,00	0,00	0,00	320.000,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	320.000,00	0,00	0,00	0,00	320.000,00	
CP	30.000,00	0,00	0,00	0,00	30.000,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	30.000,00	0,00	0,00	0,00	30.000,00	
CP	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	
RS	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	
T	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	
CP	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
CP	**350.000,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**350.000,00**	
RS	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	
T	**350.000,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**350.000,00**	
CP	350.000,00	0,00	0,00	0,00	350.000,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
CP	350.000,00	0,00	0,00	0,00	350.000,00	
CP	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
CP	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	

CP = Competenza – Kompetenz RS = Residui – Rückstände T = Totale – Summe (CP+RS)

FUNZIONE OBIETTIVO 04
COMPENSI ALTRI ORGANI

FUNKTION / ZIEL 04
VERGÜTUNG MITGLIEDER ANDERER ORGANE

Numero Nummer		Unità previsionali di base Capitoli	Haushaltsgrundeinheiten Kapitel
2011	2012		
		SPESE CORRENTI	***LAUFENDE AUSGABEN***
	40.100	**Compenso componenti organo regionale revisione bilanci**	**Vergütung an die Mitglieder des Regionalorgans zur neuerlichen Prüfung der Haushaltsvoranschläge**
568	568	Compenso ai componenti dell'organo regionale per la revisione dei bilanci e dei rendiconti T.U. Statuto speciale per il T.-A.A. art.84 D.U.P. del 18.11.2008, n. 699 artt. 6 e 10	Vergütung an die Mitglieder des Regionalorgans zur neuerlichen Prüfung der Haushaltsvoranschläge und Rechnungsabschlüsse Art. 84 des vereinheitlichten Textes der Gesetze über das Sonderstatut für Trentino/Südtirol Präsidiumsbeschluss Nr. 699 vom 18.11.2008, Art. 6 und 10
	40.200	**Compenso componenti Commissione dei 12**	**Vergütung der Mitglieder der Zwölferkommission**
900	900	Compenso, indennità di trasferta rimborso spese viaggio ai rappresentanti del Consiglio regionale nella Commissione dei 12 per le norme di attuazione D.U.P. del 18.11.2008, n. 699 art. 9	Vergütung, Außendienstentschädigung und Rückerstattung der Fahrtspesen an die Vertreter des Regionalrats in der für die Ausarbeitung der Durchführungsbestimmungen vorgesehenen Zwölferkommission Präsidiumsbeschluss Nr. 699 vom 18.11.2008, Art. 9

AUSGABEN **ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2012**

CP	**Previsioni definifive** **Endgültige Voranschläge**	**Somme pagate** **Ausgezahlte Beträge**	**Somme rimaste da pagare** **Noch auszuzahlende Beträge**	**Impegni** **Zweckbindungen**	**Economie** **Einsparungen**	**Note** **Anmerkungen**
RS	**Residui al 1. gennaio** **Rückstände am 1. Jänner**	**Somme pagate** **Ausgezahlte Beträge**	**Somme rimaste da pagare** **Noch auszuzahlende Beträge**	**Impegni** **Zweckbindungen**	**Economie** **Einsparungen**	**Note** **Anmerkungen**
CP	**2.000,00**	**0,00**	**1.000,00**	**1.000,00**	**1.000,00**	
RS	**1.000,00**	**608,22**	**0,00**	**608,22**	**391,78**	
T	**3.000,00**	**608,22**	**1.000,00**	**1.608,22**	**1.391,78**	
CP	2.000,00	0,00	1.000,00	1.000,00	1.000,00	
RS	1.000,00	608,22	0,00	608,22	391,78	
T	3.000,00	608,22	1.000,00	1.608,22	1.391,78	
CP	**25.000,00**	**22.848,27**	**0,00**	**22.848,27**	**2.151,73**	
RS	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	
T	**25.000,00**	**22.848,27**	**0,00**	**22.848,27**	**2.151,73**	
CP	25.000,00	22.848,27	0,00	22.848,27	2.151,73	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	25.000,00	22.848,27	0,00	22.848,27	2.151,73	

CP = Competenza – Kompetenz RS = Residui – Rückstände T = Totale – Summe (CP+RS)

FUNZIONE OBIETTIVO 04 **FUNKTION / ZIEL 04**

COMPENSI ALTRI ORGANI **VERGÜTUNG MITGLIEDER ANDERER ORGANE**

Numero Nummer		Unità previsionali di base Capitoli	Haushaltsgrundeinheiten Kapitel
2011	2012		
		TOTALE FUNZIONE OBIETTIVO 4	**SUMME FUNKTION / ZIEL 4**
		di cui SPESE CORRENTI	davon LAUFENDE AUSGABEN
		di cui SPESE CONTO CAPITALE	davon AUSGABEN AUF KAPITALKONTO

AUSGABEN **ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2012**

CP	**Previsioni definifive** **Endgültige Voranschläge**	**Somme pagate** **Ausgezahlte Beträge**	**Somme rimaste da pagare** **Noch auszuzahlende Beträge**	**Impegni** **Zweckbindungen**	**Economie** **Einsparungen**	**Note** **Anmerkungen**
RS	**Residui al 1. gennaio** **Rückstände am 1. Jänner**	**Somme pagate** **Ausgezahlte Beträge**	**Somme rimaste da pagare** **Noch auszuzahlende Beträge**	**Impegni** **Zweckbindungen**	**Economie** **Einsparungen**	**Note** **Anmerkungen**
CP	**27.000,00**	**22.848,27**	**1.000,00**	**23.848,27**	**3.151,73**	
RS	**1.000,00**	**608,22**	**0,00**	**608,22**	**391,78**	
T	**28.000,00**	**23.456,49**	**1.000,00**	**24.456,49**	**3.543,51**	
CP	27.000,00	22.848,27	1.000,00	23.848,27	3.151,73	
RS	1.000,00	608,22	0,00	608,22	391,78	
T	28.000,00	23.456,49	1.000,00	24.456,49	3.543,51	
CP	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	

CP = Competenza – Kompetenz RS = Residui – Rückstände T = Totale – Summe (CP+RS)

FUNZIONE OBIETTIVO 05 **FONDI SPECIALI**		**FUNKTION / ZIEL 05** **SONDERFONDS**	
Numero **Nummer**		**Unità previsionali di base** **Capitoli**	**Haushaltsgrundeinheiten** **Kapitel**
2011	**2012**		
		SPESE IN CONTO CAPITALE	***AUSGABEN AUF KAPITALKONTO***
	50.400	**Fondo a garanzia dei versamenti obbligatori effettuati dai Consiglieri regionali**	**Garantiefonds für die von den Regionalratsabgeordneten eingezahlten Pflichtbeiträge**
1530	1530	Fondo a garanzia dei versamenti obbligatori effettuati dai Consiglieri regionali D.U.P. del 18.11.2008, n. 694	Garantiefonds für die von den Regionalratsabgeordneten eingezahlten Pflichtbeiträge Präsidumsbeschluss Nr. 694 vom 18.11.2008
		TOTALE FUNZIONE OBIETTIVO 5	***SUMME FUNKTION / ZIEL 5***
		di cui SPESE CORRENTI	***davon LAUFENDE AUSGABEN***
		di cui SPESE CONTO CAPITALE	***davon AUSGABEN AUF KAPITALKONTO***

AUSGABEN **ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2012**

CP	**Previsioni definifive** **Endgültige Voranschläge**	**Somme pagate** **Ausgezahlte Beträge**	**Somme rimaste da pagare** **Noch auszuzahlende Beträge**	**Impegni** **Zweckbindungen**	**Economie** **Einsparungen**	**Note** **Anmerkungen**
RS	**Residui al 1. gennaio** **Rückstände am 1. Jänner**	**Somme pagate** **Ausgezahlte Beträge**	**Somme rimaste da pagare** **Noch auszuzahlende Beträge**	**Impegni** **Zweckbindungen**	**Economie** **Einsparungen**	**Note** **Anmerkungen**
CP	**20.000,00**	**0,00**	**20.000,00**	**20.000,00**	**0,00**	
RS	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	
T	**20.000,00**	**0,00**	**20.000,00**	**20.000,00**	**0,00**	
CP	20.000,00	0,00	20.000,00	20.000,00	0,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	20.000,00	0,00	20.000,00	20.000,00	0,00	
CP	**20.000,00**	**0,00**	**20.000,00**	**20.000,00**	**0,00**	
RS	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	
T	**20.000,00**	**0,00**	**20.000,00**	**20.000,00**	**0,00**	
CP	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
CP	20.000,00	0,00	20.000,00	20.000,00	0,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	20.000,00	0,00	20.000,00	20.000,00	0,00	

CP = Competenza – Kompetenz RS = Residui – Rückstände T = Totale – Summe (CP+RS)

SPESE PER CONTABILITÀ SPECIALI **AUSGABEN FÜR SONDERBUCHFÜHRUNGEN**

Numero Nummer		Unità previsionali di base Capitoli	Haushaltsgrundeinheiten Kapitel
2011	2012		
		CONTABILITÀ SPECIALI	***SONDERBUCHFÜHRUNGEN***
		Spese per contabilità speciali	**Ausgaben für Sonderbuchführungen**
1110	705	Versamento al fondo di solidarietà del contributo mensile obbligatorio a carico dei Consiglieri regionali D.U.P. del 17.09.2008, n. 673 D.U.P. del 17.09.2008, n. 674	Überweisung des monatlichen Pflichtbeitrages zu Lasten der Regionalratsabgeordneten an den Solidaritätsfonds Präsidiumsbeschluss Nr. 673 vom 17.09.2008 Präsidiumsbeschluss Nr. 674 vom 17.09.2008
1510	715	Versamento al fondo di garanzia del contributo mensile obbligatorio a carico dei Consiglieri regionali per l'assegno vitalizio D.U.P. del 17.09.2008, n. 673 D.U.P. del 18.11.2008, n. 694	Überweisung an den Garantiefonds des monatlichen Pflichtbeitrages für die Leibrente zu Lasten der Regionalratsabgeordneten Präsidiumsbeschluss Nr. 673 vom 17.09.2008 Präsidiumsbeschluss Nr. 674 vom 17.09.2008
1527	730	Versamento al fondo per il trattamento indennitario del contributo obbligatorio a carico dei Consiglieri regionali D.U.P. del 17.09.2008, n. 673 D.U.P. del 18.11.2008, n. 695	Überweisung an den Fonds des Pflichtbeitrages für die Abfindung zu Lasten der Regionalratsabgeordneten Präsidiumsbeschluss Nr. 673 vom 17.09.2008 Präsidiumsbeschluss Nr. 695 vom 18.11.2008
800	800	Anticipazione per servizio di cassa ed economato D.U.P. del 14.11.2011, n. 245 art. 12	Vorschüsse für den Kassafonds und Ökonomatsdienst Präsidiumsbeschluss Nr. 245 vom 14.11.2011, Art. 12
572	805	Versamento somme derivanti da depositi provvisori e cauzioni	Überweisung der Beträge aus Hinterlegungen und Kautionen

AUSGABEN **ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2012**

CP	**Previsioni definifive** **Endgültige Voranschläge**	**Somme pagate** **Ausgezahlte Beträge**	**Somme rimaste da pagare** **Noch auszuzahlende Beträge**	**Impegni** **Zweckbindungen**	**Economie** **Einsparungen**	**Note** **Anmerkungen**
RS	**Residui al 1. gennaio** **Rückstände am 1. Jänner**	**Somme pagate** **Ausgezahlte Beträge**	**Somme rimaste da pagare** **Noch auszuzahlende Beträge**	**Impegni** **Zweckbindungen**	**Economie** **Einsparungen**	**Note** **Anmerkungen**
CP	**11.635.000,00**	**10.933.049,62**	**555.327,78**	**11.488.377,40**	**146.622,60**	
RS	**6.938,81**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**6.938,81**	
T	**11.641.938,81**	**10.933.049,62**	**555.327,78**	**11.488.377,40**	**153.561,41**	
CP	920.000,00	912.441,60	0,00	912.441,60	7.558,40	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	920.000,00	912.441,60	0,00	912.441,60	7.558,40	
CP	1.380.000,00	1.323.587,50	0,00	1.323.587,50	56.412,50	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	1.380.000,00	1.323.587,50	0,00	1.323.587,50	56.412,50	
CP	1.430.000,00	1.413.745,70	0,00	1.413.745,70	16.254,30	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	1.430.000,00	1.413.745,70	0,00	1.413.745,70	16.254,30	
CP	15.000,00	15.000,00	0,00	15.000,00	0,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	15.000,00	15.000,00	0,00	15.000,00	0,00	
CP	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	

CP = Competenza – Kompetenz RS = Residui – Rückstände T = Totale – Summe (CP+RS)

SPESE PER CONTABILITÀ SPECIALI — AUSGABEN FÜR SONDERBUCHFÜHRUNGEN

Numero Nummer 2011	Numero Nummer 2012	Unità previsionali di base Capitoli	Haushaltsgrundeinheiten Kapitel
	810	Versamento ritenute fiscali, previdenziali e assistenziali su stipendi, pensioni e competenze Varie	Überweisung der für Steuer-, Vorsorge- und Fürsorgezwecke auf die Gehälter, Pensionen und verschiedenen Bezüge vorgenommenen Einbehalte
	815	Versamento altre ritenute effettuate per conto di terzi	Überweisung der anderen im Namen Dritter vorgenommenen Einbehalte
802	820	Spesa per la corresponsione al Personale cessato dal servizio del trattamento di fine servizio/rapporto a carico INDPAP Regolamento organico del personale del CR	Ausgaben für die Auszahlung der Dienstabfertigung/Abfertigung zu Lasten der INDPAP an das aus dem Dienst ausgeschiedene Personal Personaldienstordnung des Regionalrates
	825	Versamento ritenute fiscali su indennità erogate ai consiglieri regionali ed ex consiglieri regionali	Überweisung der Steuereinbehalte auf Entschädigungen, die den Regionalratsabgeordneten und ehemaligen Abgeordneten ausbezahlt werden
810	830	Versamento contributi pensionitici di lavoratori dipendenti che ricoprono cariche pubbliche L. del 23.12.1999, n. 488 art. 38	Überweisung der Sozialversicherungsbeiträge für lohnabhängige Arbeitnehmer, welche Wahlämter bekleiden Staatsgesetz Nr. 488 vom 23.12.1999, Art. 38
804	835	Restituzioni contributi obbligatori per assegno vitalizio D.U.P. del 17.09.2008, n. 673	Rückerstattung von Pflichtbeiträgen für die Leibrente Präsidiumsbeschluss Nr. 673 vom 17.09.2008
804	840	Restituzioni contributi obbligatori per trattamento indennitario D.U.P. del 17.09.2008, n. 673	Rückerstattung von Pflichtbeiträgen für die Abfindung Präsidiumsbeschluss Nr. 673 vom 17.09.2008

AUSGABEN **ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2012**

CP	Previsioni definifive Endgültige Voranschläge	Somme pagate Ausgezahlte Beträge	Somme rimaste da pagare Noch auszuzahlende Beträge	Impegni Zweckbindungen	Economie Einsparungen	Note Anmerkungen
RS	**Residui al 1. gennaio Rückstände am 1. Jänner**	**Somme pagate Ausgezahlte Beträge**	**Somme rimaste da pagare Noch auszuzahlende Beträge**	**Impegni Zweckbindungen**	**Economie Einsparungen**	**Note Anmerkungen**
CP	575.000,00	566.644,26	8.355,74	575.000,00	0,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	575.000,00	566.644,26	8.355,74	575.000,00	0,00	
CP	25.000,00	23.718,76	0,00	23.718,76	1.281,24	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	25.000,00	23.718,76	0,00	23.718,76	1.281,24	
CP	20.000,00	1.192,01	0,00	1.192,01	18.807,99	
RS	6.938,81	0,00	0,00	0,00	6.938,81	
T	26.938,81	1.192,01	0,00	1.192,01	25.746,80	
CP	6.800.000,00	6.244.171,96	546.972,04	6.791.144,00	8.856,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	6.800.000,00	6.244.171,96	546.972,04	6.791.144,00	8.856,00	
CP	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
CP	120.000,00	119.709,99	0,00	119.709,99	290,01	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	120.000,00	119.709,99	0,00	119.709,99	290,01	
CP	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	

CP = Competenza – Kompetenz RS = Residui – Rückstände T = Totale – Summe (CP+RS)

SPESE PER CONTABILITÀ SPECIALI — AUSGABEN FÜR SONDERBUCHFÜHRUNGEN

Numero Nummer 2011	Numero Nummer 2012	Unità previsionali di base Capitoli	Haushaltsgrundeinheiten Kapitel
	845	Versamento contributi mensili a carico degli Assessori della Provincia di Trento per assegno vitalizio e fondo di solidarietà Convenzione tra Consiglio regionale e Provincia Autonoma di Trento	Überweisung der monatlichen Beiträge zu Lasten der Landesräte der Provinz Trient für die Leibrente und den Solidaritätsfonds Zwischen dem Regionalrat und der Autonomen Provinz Trient abgeschlossenes Abkommen
	850	Versamento contributi mensili a carico degli Assessori della Provincia di Trento per trattamento indennitario e fondo di solidarietà Convenzione tra Consiglio regionale e Provincia Autonoma di Trento	Überweisung der monatlichen Beiträge zu Lasten der Landesräte der Provinz Trient für die Abfindung und den Solidaritätsfonds Zwischen dem Regionalrat und der Autonomen Provinz Trient abgeschlossenes Abkommen
		TOTALE DELLE SPESE PER CONTABILITÀ SPECIALI	**GESAMTBETRAG DER AUSGABEN FÜR SONDERBUCHFÜHRUNGEN**

AUSGABEN **ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2012**

CP	Previsioni definifive Endgültige Voranschläge	Somme pagate Ausgezahlte Beträge	Somme rimaste da pagare Noch auszuzahlende Beträge	Impegni Zweckbindungen	Economie Einsparungen	Note Anmerkungen
RS	**Residui al 1. gennaio Rückstände am 1. Jänner**	**Somme pagate Ausgezahlte Beträge**	**Somme rimaste da pagare Noch auszuzahlende Beträge**	**Impegni Zweckbindungen**	**Economie Einsparungen**	**Note Anmerkungen**
CP	220.000,00	208.558,56	0,00	208.558,56	11.441,44	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	220.000,00	208.558,56	0,00	208.558,56	11.441,44	
CP	130.000,00	104.279,28	0,00	104.279,28	25.720,72	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	130.000,00	104.279,28	0,00	104.279,28	25.720,72	
CP	**11.635.000,00**	**10.933.049,62**	**555.327,78**	**11.488.377,40**	**146.622,60**	
RS	**6.938,81**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**6.938,81**	
T	**11.641.938,81**	**10.933.049,62**	**555.327,78**	**11.488.377,40**	**153.561,41**	

CP = Competenza – Kompetenz RS = Residui – Rückstände T = Totale – Summe (CP+RS)

		CONTO DELLA COMPETENZA PER L'ESERCIZIO 2012 KOMPETENZRECHNUNG DES HAUSHALTSJAHRES 2012				
			Somme - Summen			
		Previsioni definitive **Endgültige Voranschläge**	Riscosse o pagate Eingehoben oder bezahlt	Rimaste da riscuotere o da pagare Noch einzuheben oder auszuwahlen	TOTALE = F + G GESAMTBETRAG = F + G	Maggiori o minori entrate e maggiori spese o economie Mehr- oder Mindereinnahmen und Mehrausgaben oder Einsparungen
		e = h +/-i	**f = p - l**	**g = q - m**	**h = p + q - n**	**i = h +/- e**
ENTRATA	**EINNAHMEN**					
Avanzi di precedenti esercizi	Überschüsse vorhergehender Jahre	**4.500.000,00**				**-4.500.000,00**
TITOLO 1	**TITEL 1**					
Entrate Extratributarie	Aussersteuerliche Einnahmen	**27.485.000,00**	**27.549.101,76**	**29.513,43**	**27.578.615,19**	**93.615,19**
TITOLO 2	**TITEL 2**					
Entrate dall'alienazione di beni patrimoniali e riscossione di crediti	Einnahmen aus der Veräusserung von Vermögensgütern und aus Krediteinhebungen	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**
Totale dei Titol1 1 e 2	Gesamtbetrag des Titel 1 und 2	**31.985.000,00**	**27.549.101,76**	**29.513,43**	**27.578.615,19**	**-4.406.384,81**
Contabilità speciali	Ausgaben für Sonderbuchführungen	**11.635.000,00**	**11.469.113,21**	**19.264,19**	**11.488.377,40**	**- 146.622,60**
TOTALE ENTRATA	**GESAMTBETRAG DER EINNAHMEN**	**43.620.000,00**	**39.018.214,97**	**48.777,62**	**39.066.992,59**	**- 4.553.007,41**
SPESA	**AUSGABEN**					
TITOLO 1	**TITEL 1**					
Spese correnti	Laufende Ausgaben	**31.865.000,00**	**29.110.392,20**	**519.177,78**	**29.629.569,98**	**2.235.430,02**
TITOLO 2	**TITEL 2**					
Spese in conto capitale	Ausgaben auf Kapitalkonto	**120.000,00**	**3.969,50**	**36.300,00**	**40.269,50**	**79.730,50**
Totale dei Titoli 1 e 2	Gesamtbetrag des Titel 1 und 2	**31.985.000,00**	**29.114.361,70**	**555.477,78**	**29.669.839,48**	**2.315.160,52**
Contabilità speciali	Ausgaben für Sonderbuchführungen	**11.635.000,00**	**10.933.049,62**	**555.327,78**	**11.488.377,40**	**146.622,60**
TOTALE SPESA	**GESAMTBETRAG DER AUSGABEN**	**43.620.000,00**	**40.047.411,32**	**1.110.805,56**	**41.158.216,88**	**2.461.783,12**
RIASSUNTO GENERALE:	**ALLGEMEINE ZUSAMMENFASSUNG:**					
Entrata	**Einnahmen**	**43.620.000,00**	**39.018.214,97**	**48.777,62**	**39.066.992,59**	**- 4.553.007,41**
Spesa	**Ausgaben**	**43.620.000,00**	**40.047.411,32**	**1.110.805,56**	**41.158.216,88**	**2.461.783,12**
DIFFERENZA	**DIFFERENZ**	**0,00**	**- 1.029.196,35**	**- 1.062.027,94**	**- 2.091.224,29**	**- 2.091.224,29**

CONTO RESIDUI DEGLI ESERCIZI PRECEDENTI KONTO DER RÜCKSTÄNDE DER VORHERGEHENDEN HAUSHALTSJAHRE					Versamenti o pagamenti complessivi (competenza e residui) Gesamtausmaß der Anweisungen oder Zahlungen (Kompetenz und Rückstände)	Residui attivi o passivi al 31 dicembre 2012 Einnahmen- oder Ausgabenrück-stände am 31. Dezember 2012
Al 1.1.2012 colonna q per l'entrata e per la spesa del Conto consuntivo 2011 Am 1. Jänner 2012 Spalte q für die Einnahmen und Ausgaben des Rechnungsabschlusses 2011	Somme - Summen		TOTALE = l + m GESAMTBETRAG = l + m	Aumenti o diminuzioni Erhöhungen oder Verminderungen		
	Riscosse o pagate Eingehoben oder bezahlt	Rimaste da riscuotere o da pagare Noch einzuheben oder auszuzahlen				
k = n +/- o	l = p - f	m = q - g	n = p +/- q - h	o = n +/- k	p = f + l	q = g + m
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
54.500,00	57.151,47	0,00	57.151,47	2.651,47	27.606.253,23	29.513,43
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
54.500,00	57.151,47	0,00	57.151,47	2.651,47	27.606.253,23	29.513,43
46.489,26	24.521,78	5.478,22	30.000,00	- 16.489,26	11.493.634,99	24.742,41
100.989,26	81.673,25	5.478,22	87.151,47	- 13.837,79	39.099.888,22	54.255,84
459.702,08	295.307,56	48.504,79	343.812,35	115.889,73	29.405.699,76	567.682,57
1.000,00	296,45	0,00	296,45	703,55	4.265,95	36.300,00
460.702,08	295.604,01	48.504,79	344.108,80	116.593,28	29.409.965,71	603.982,57
6.938,81	0,00	0,00	0,00	6.938,81	10.933.049,62	555.327,78
467.640,89	295.604,01	48.504,79	344.108,80	123.532,09	40.343.015,33	1.159.310,35
100.989,26	81.673,25	5.478,22	87.151,47	- 13.837,79	39.099.888,22	54.255,84
467.640,89	295.604,01	48.504,79	344.108,80	123.532,09	40.343.015,33	1.159.310,35
- 366.651,63	- 213.930,76	- 43.026,57	- 256.957,33	- 109.694,30	- 1.243.127,11	- 1.105.054,51

Bolzano, 14 giugno 2013 — Bozen, den 14. Juni 2013 — Bolzano, 14 giugno 2013 — Bozen, den 14. Juni 2013

IL SEGRETARIO GENERALE DEL CONSIGLIO REGIONALE — DER GENERALSEKRETÄR DES REGIONALRATES — LA PRESIDENTE DEL CONSIGLIO REGIONALE — DIE PRÄSIDENTIN DES REGIONALRATES

STEFAN UNTERSULZNER — ROSA ZELGER THALER

		CONTO DI CASSA PER L'ESERCIZIO 2012 KASSARECHNUNG DES HAUSHALTSJAHRES 2012		
		Riscossioni - Erhebungen Pagamenti - Zahlungen		TOTALE GESAMTBETRAG
		In conto competenza Auf Rechnung Kompetenz	In conto residui Auf Rechnung Rückstände	
		b = d - c	c = d - b	d = b + c
ENTRATA	**EINNAHMEN**			
TITOLO 1	**TITEL 1**			
Entrate Extratributarie	Aussersteuerliche Einnahmen	27.549.101,76	57.151,47	27.606.253,23
TITOLO 2	**TITEL 2**			
Entrate dall'alienazione di beni patrimoniali e riscossione di crediti	Einnahmen aus der Veräusserung von Vermögensgütern und aus Krediteinhebungen	**0,00**	**0,00**	**0,00**
Totale dei Titoli 1 e 2	Gesamtbetrag des Titel 1 und 2	**27.549.101,76**	**57.151,47**	**27.606.253,23**
Contabilità speciali	Ausgaben für Sonderbuchführungen	11.469.113,21	24.521,78	11.493.634,99
Totale Entrata	**Gesamtbetrag der Einnahmen**	**39.018.214,97**	**81.673,25**	**39.099.888,22**
SPESA	**AUSGABEN**			
TITOLO 1	**TITEL 1**			
Spese correnti	Laufende Ausgaben	29.110.392,20	295.307,56	29.405.699,76
TITOLO 2	**TITEL 2**			
Spese in conto capitale	Ausgaben auf Kapitalkonto	3.969,50	296,45	4.265,95
Totale dei Titoli 1 e 2	Gesamtbetrag der Titel 1 und 2	**29.114.361,70**	**295.604,01**	**29.409.965,71**
Contabilità speciali	Ausgaben für Sonderbuchführungen	10.933.049,62	0,00	10.933.049,62
Totale Spesa	**Gesamtbetrag der Ausgaben**	**40.047,411,32**	**295.604,01**	**40.343.015,33**
RIASSUNTO GENERALE:	**ALLGEMEINE ZUSAMMENFASSUNG:**			
Entrata	**Einnahmen**	39.018.214,97	81.673,25	39.099.888,22
Spesa	**Ausgaben**	40.047.411,32	295.604,01	40.343.015,33
		- 1.029.196,35	**- 213.930,76**	**- 1.243.127,11**
Avanzo di cassa alla fine dell'esercizio 2011	**Kassaüberschuss am Ende des Haushaltsjahres 2011**			**10.725.634,03**
Giacenza di cassa alla fine dell'esercizio 2012	**Kassabestand am Ende des Haushaltsjahres 2012**			**9.482.506,92**

Bolzano, 14 giugno 2013 Bozen, den 14. Juni 2013 Bolzano, 14 giugno 2013 Bozen, den 14. Juni 2013

IL SEGRETARIO GENERALE DEL CONSIGLIO REGIONALE — DER GENERALSEKRETÄR DES REGIONALRATES — LA PRESIDENTE DEL CONSIGLIO REGIONALE — DIE PRÄSIDENTIN DES REGIONALRATES

STEFAN UNTERSULZNER — ROSA ZELGER THALER

DIMOSTRAZIONE AVANZO DI CONSUNTIVO 2012	AUFSTELLUNG DES ÜBERSCHUSSES DES RECHNUNGSABSCHLUSSES 2012

DISPONIBILITÀ DI CASSA ALLA FINE DELL'ESERCIZIO 2012	KASSABESTAND AM ENDE DES FINANZJAHRES 2012		9.482.506,92
RESIDUI ATTIVI ALLA FINE DELL'ESERCIZIO 2012	EINNAHMENRÜCKSTÄNDE AM ENDE DES FINANZJAHRES 2012		54.255,84
			9.536.762,76
RESIDUI PASSIVI ALLA FINE DELL'ESERCIZIO 2012	AUSGABENRÜCKSTÄNDE AM ENDE DES FINANZJAHRES 2012	-	1.159.310,35
AVANZO DI CONSUNTIVO 2012	ÜBERSCHUSS DES RECHNUNGSABSCHLUSSES 2012		8.377.452,41
AVANZO DI CONSUNTIVO ESERCIZIO 2011	ÜBERSCHUSS DES RECHNUNGSABSCHLUSSES 2011		10.358.982,40
DISAVANZO DI COMPETENZA ESERCIZIO 2012	KOMPETENZFEHLBETRAG DES FINANZJAHRES 2012	-	2.091.224,29
ELIMINAZIONE RESIDUI ATTIVI	VERRINGERUNG DER EINNAHMENRÜCKSTÄNDE	-	13.837,79
ELIMINAZIONE RESIDUI PASSIVI	VERRINGERUNG DER AUSGABENRÜCKSTÄNDE		123.532,09
AVANZO DI CONSUNTIVO 2012	ÜBERSCHUSS DES RECHNUNGSABSCHLUSSES 2012		8.377.452,41

Bolzano, 14 giugno 2013 — Bozen, den 14. Juni 2013

IL SEGRETARIO GENERALE DEL CONSIGLIO REGIONALE
DER GENERALSEKRETÄR DES REGIONALRATES

STEFAN UNTERSULZNER

Bolzano, 14 giugno 2013 — Bozen, den 14. Juni 2013

LA PRESIDENTE DEL CONSIGLIO REGIONALE
DIE PRÄSIDENTIN DES REGIONALRATES

ROSA ZELGER THALER

PARTE II

CONTO GENERALE DEL PATRIMONIO

I. TEIL

ALLGEMEINE VERMÖGENSRECHNUNG

CONTO DEL PATRIMONIO

CONSISTENZA DELLE ATTIVITA' E DELLE PASSIVITA' ALLA CHIUSURA DELL'ESERCIZIO FINANZIARIO 2012

ATTIVITÀ FINANZIARIE

	Consistenza alla fine dell'esercizio 2011	variazioni durante l'esercizio 2012		Consistenza alla fine dell'esercizio 2012
		in aumento	in diminuzione	
Residui attivi	100.989,26	48.777,62	95.511,04	54.255,84
Giacenza di cassa	10.725.634,03	39.099.888,22	40.343.015,33	9.482.506,92
TOTALE ATTIVITÀ FINANZIARIE	**10.826.623,29**	**39.148.665,84**	**40.438.526,37**	**9.536.762,76**

PASSIVITÀ FINANZIARIE

	Consistenza alla fine dell'esercizio 2011	variazioni durante l'esercizio 2012		Consistenza alla fine dell'esercizio 2012
		in aumento	in diminuzione	
Residui passivi	467.640,89	1.110.805,56	419.136,10	1.159.310,35
Deficit di cassa	0,00	0,00	0,00	0,00
TOTALE PASSIVITÀ FINANZIARIE	**467.640,89**	**1.110.805,56**	**419.136,10**	**1.159.310,35**

	Consistenza alla fine dell'esercizio 2011	variazioni durante l'esercizio 2012		Consistenza alla fine dell'esercizio 2012
		in aumento	in diminuzione	
Totale attività finanziarie	10.826.623,29	39.148.665,84	40.438.526,37	9.536.762,76
Totale passitivà finanziarie	467.640,89	1.110.805,56	419.136,10	1.159.310,35
DIFFERENZE	**10.358.982,40**	**38.037.860,28**	**40.019.390,27**	**8.377.452,41**

VERMÖGENSRECHNUNG

STAND DER AKTIVA UND PASSIVA AM ENDE DES FINANZJAHRES 2012

FINANZAKTIVA

	Bestand am Ende des Finanzjahres 2011	Änderungen 2012		Bestand am Ende des Finanzjahres 2012
		in Erhöhung	in Verminderung	
Einnahmenrückstände	100.989,26	48.777,62	95.511,04	54.255,84
Kassastand	10.725.634,03	39.099.888,22	40.343.015,33	9.482.506,92
GESAMTBETRAG DER FINANZAKTIVA	**10.826.623,29**	**39.148.665,84**	**40.438.526,37**	**9.536.762,76**

FINANZPASSIVA

	Bestand am Ende des Finanzjahres 2011	Änderungen während des Finanzjahres 2012		Bestand am Ende des Finanzjahres 2012
		in Erhöhung	in Verminderung	
Ausgabenrückstände	467.640,89	1.110.805,56	419.136,10	1.159.310,35
Kassadefizit	0,00	0,00	0,00	0,00
GESAMTBETRAG DER FINANZPASSIVA	**467.640,89**	**1.110.805,56**	**419.136,10**	**1.159.310,35**

	Bestand am Ende des Finanzjahres 2011	Änderungen 2012		Bestand am Ende des Finanzjahres 2012
		in Erhöhung	in Verminderung	
Gesamtbetrag der Finanzaktiva	10.826.623,29	39.148.665,84	40.438.526,37	9.536.762,76
Gesamtbetrag der Finanzpassiva	467.640,89	1.110.805,56	419.136,10	1.159.310,35
DIFFERENZ	**10.358.982,40**	**38.037.860,28**	**40.019.390,27**	**8.377.452,41**

ATTIVITA' - CONSISTENZA DEI BENI MOBILI E IMMOBILI
BENI MOBILI NON DISPONIBILI

Descrizione	Consistenza alla fine dell'esercizio 2011	Variazioni durante l'esercizio 2012		Consistenza alla fine dell'esercizio 2012
		in aumento	in diminuzione	
Beni mobili indisponibili	1.278.250,49	1.490,63	112.291,75	1.167.449,37
TOTALE BENI MOBILI INDISPONIBILI	**1.278.250,49**	**1.490,63**	**112.291,75**	**1.167.449,37**

Il conto generale è influenzato dalla variazione in aumento di **€ 1.490,63** verificatasi nei beni mobili e corrisponde all'acquisto di attrezzature informatiche e materiale d'ufficio, e dalla variazione in diminuzione per scarico di beni obsoleti pari a € **112.291,75** con buoni di scarico autorizzati dall'apposita commissione nominata dall'Ufficio di Presidenza con delibera n. 221 del 12 aprile 2011.

se al peggioramento patrimoniale di (+ € 1.490,63 – € 112.291,75)	**€**	**-**	**110.801,12**
si somma algebricamente il disavanzo di competenza di	€	-	2.091.224,29
si ha un peggioramento patrimoniale di	**€**	**-**	**2.202.025,41**

RISULTATO ECONOMICO DELL'ESERCIZIO

1) Gestione del bilancio di competenza

Le entrate del bilancio di competenza, al netto delle contabilità speciali e depurate dei movimenti patrimoniali, sono state di	€	+	27.466.323,44
mentre le spese di bilancio, al netto delle contabilità speciali, pure depurate dei movimenti patrimoniali, sono state di	€	-	29.668.348,85
con una differenza passiva di	**€**	**-**	**2.202.025,41**

AKTIVA – BESTAND DER BEWEGLICHEN UND UNBEWEGLICHEN GÜTER

NICHT VERFÜGBARE BEWEGLICHE GÜTER

Beschreibung	Bestand am Ende des Finanzjahres 2011	Änderungen während des Finanzjahres 2012		Bestand am Ende des Finanzjahres 2012
		in Erhöhung	in Verminderung	
nicht verfügbare bewegliche Güter	1.278.250,49	1.490,63	112.291,75	1.167.449,37
GESAMTBETRAG DER NICHT VERFÜGBAREN BEWEGLICHEN GÜTER	**1.278.250,49**	**1.490,63**	**112.291,75**	**1.167.449,37**

In der allgemeinen Vermögensrechnung ist eine Erhöhung von **1.490,63** Euro, welche die beweglichen Güter und im Besonderen den Ankauf von EDV-Geräten und Büromaterial betrifft sowie eine Verminderung von **112.291,75** Euro zu verzeichnen, wobei letztere auf die Außerbetriebsetzung von veralteten Gütern zurückzuführen ist, die von der gemäß Präsidiumsbeschluss Nr. 221 vom 12. April 2011 ernannten Kommission ermächtigt worden ist.

Wenn zur Vermögensverschlechterung von (+ € 1.490,63 – € 112.291,75)	**€**	**-**	**110.801,12**
der Kompetenzfehlbetrag von	€	-	2.091.224,29
hinzugerechnet wird, ergibt sich eine Vermögensverschlechterung von	**€**	**-**	**2.202.025,41**

WIRTSCHAFTSERGEBNIS DES HAUSHALTS

1) Haushaltskompetenzgebarung

Die Haushaltskompetenzeinnahmen beliefen sich abzüglich der Sonderbuchführungen und um die Vermögensbewegungen bereinigt auf	€	+	27.466.323,44
während die Haushaltsausgaben abzüglich der Sonderbuchführungen und ebenfalls um die Vermögensbewegungen bereinigt einen Betrag von	€	-	29.668.348,85
mit einer Passivadifferenz von ergaben	**€**	**-**	**2.202.025,41**

2) Gestione dei residui di bilancio

Residui attivi eliminati per rettificazione e più esatti accertamenti di	€	-	13.837,79
Residui passivi eliminati per rettificazione e più esatti accertamenti	€	+	123.532,09
con una differenza attiva di	€	+	109.694,30

per cui la differenza fra la gestione di competenza e dei residui pari ad **€ 2.092.331,11** identifica il peggioramento determinato dalla gestione dell'esercizio 2012 che sommato al peggioramento del valore dei beni mobili pari ad € **110.801,12** determina un peggioramento pari ad € **2.202.025,41.**

BENI DISPONIBILI

Descrizione delle sottopartite	Consistenza alla fine dell'esercizio 2011	Variazioni durante l'esercizio 2012		Consistenza alla fine dell'esercizio 2012
		in aumento	in diminuzione	
Titoli ed altre attività	**329.896.389,78**	**28.568.568,87**	**7.924.000,00**	**350.540.958,65**

2) Gebarung der Haushaltsrückstände

Aufgrund von Berichtigungen oder genaueren Ermittlungen beseitigte Einnahmenrückstände in Höhe von	€	-	13.837,79
Aufgrund von Berichtigungen oder genaueren Ermittlungen beseitigte Ausgabenrückstände in Höhe von	€	+	123.532,09
mit einer Aktivadifferenza von	€	+	109.694,30

weshalb die Differenz zwischen der Kompetenzgebarung und der Rückständegebarung in Höhe von **€ 2.092.331,11 eine** Verschlechterung darstellt, die sich aufgrund der Gebarung des Jahres 2012 ergibt und die zur Verschlechterung des Wertes der beweglichen Güter in Höhe von **110.801,12** hinzugerechnet zu einer Verschlechterung von insgesamt **2.202.025,41** führt.

VERFÜGBARE GÜTER

Beschreibung der Nebenposten	Bestand am 31.12.2011	Änderungen 2012		Bestand am 31.12.2012
		in Erhöhung	in Verminderung	
Wertpapiere und andere Aktiva	**329.896.389,78**	**28.568.568,87**	**7.924.000,00**	**350.540.958,65**

CONTO GENERALE DEL PATRIMONIO

La gestione patrimoniale dell'esercizio 2012 ha prodotto un miglioramento complessivo di **€ 18.552.237,76** come appare dalle seguenti risultanze:

ATTIVITÀ	Consistenza alla fine dell'esercizio 2011	Variazioni durante l'esercizio 2012		Consistenza alla fine dell'esercizio 2012
		in aumento	in diminuzione	
Attività finanziarie	10.826.623,29	39.148.665,84	40.438.526,37	9.536.762,76
Beni mobili indisponibili	1.278.250,49	1.490,63	112.291,75	1.167.449,37
Titoli ed altre attività	329.896.389,78	28.568.568,87	7.924.000,00	350.540.958,65
TOTALE ATTIVITÀ	**342.001.263,56**	**67.718.725,34**	**48.474.818,12**	**361.245.170,78**
		Variazione netta delle attività 19.243.907,22		

PASSIVITÀ	Consistenza alla fine dell'esercizio 2011	Variazioni durante l'esercizio 2012		Consistenza alla fine dell'esercizio 2012
		in aumento	in diminuzione	
Passività finanziarie	467.640,89	1.110.805,56	419.136,10	1.159.310,35
Passività diverse	0,00	0,00	0,00	0,00
TOTALE PASSIVITÀ	**467.640,89**	**1.110.805,56**	**419.136,10**	**1.159.310,35**
		Variazione netta delle passività 691.669,46		
		Variazione complessiva patrimonio netto		
Patrimonio netto	**341.533.622,67**	**18.552.237,76**		**360.085.860,43**
TOTALE A PAREGGIO	**342.001.263,56**	**19.243.907,22**		**361.245.170,78**

VERMÖGENSRECHNUNG

Die Vermögensrechnung des Finanzjahres 2012 hat eine Vermögensverbesserung von insgesamt **€ 18.552.237,76** ergeben, wie aus den nachfolgenden Ergebnissen hervorgeht:

AKTIVA	Bestand am Ende des Finanzjahres 2011	Änderungen während des Finanzjahres 2012		Bestand am Ende des Finanzjahres 2012
		in Erhöhung	in Verminderung	
Finanzaktiva	10.826.623,29	39.148.665,84	40.438.526,37	9.536.762,76
Nicht verfügbare bewegliche Güter	1.278.250,49	1.490,63	112.291,75	1.167.449,37
Wertpapiere und andere Aktiva	329.896.389,78	28.568.568,87	7.924.000,00	350.540.958,65
GESAMTBETRAG AKTIVA	**342.001.263,56**	**67.718.725,34**	**48.474.818,12**	**361.245.170,78**
		Nettoveränderung der Aktiva 19.243.907,22		

PASSIVITÀ	Bestand am Ende des Finanzjahres 2011	Änderungen während des Finanzjahres 2012		Bestand am Ende des Finanzjahres 2012
		in Erhöhung	in Verminderung	
Finanzpassiva	467.640,89	1.110.805,56	419.136,10	1.159.310,35
Sonstige Passiva	0,00	0,00	0,00	0,00
GESAMTBETRAG PASSIVA	**467.640,89**	**1.110.805,56**	**419.136,10**	**1.159.310,35**
		Nettoveränderungen der Passiva 691.669,46		
		Gesamtveränderung des Nettovermögens		
Nettovermögen	**341.533.622,67**	**18.552.237,76**		**360.085.860,43**
AUSGEGLICHENER GESAMTBETRAG	**342.001.263,56**	**19.243.907,22**		**361.245.170,78**